



**BOLETIN  
SALESIANO**

REVISTA DE LA FAMILIA SALESIANA  
MARZO 1980

*Salesianos en España: hacia el año cien*

Immaginazione - Roma

# DON BOSCO

Una página para los niños

## ¡QUE PATATAS!



Vosotros no os creeréis lo de las patatas, pero es cierto.

Queridos amigos Juanito y Mari:

Todavía estoy muerto de risa por el chiste que me contaba Juanito el otro día. Y cada vez que lo recuerdo me muero un poco más. Porque ya no era solamente el chiste, sino la manera de contarlo. Hasta el auricular del teléfono se partía de reír y me hacía cosquillas en los oídos. ¿De dónde le vendrá esa gracia a Juanito? Mari, tú que lo conoces bien, ¿podrías decírmelo?

Ah, ¿conque quieres que yo te lo cuente a ti? Yo creía que todo lo que me escribe Juanito te lo dice a ti antes. Pero ya veo que no. Este grandullón de Juanito tiene una cara cuando habla con Mari y otra cuando habla conmigo. Desde aquí hago pública mi grave advertencia: ¡Eso de tener dos caras no está nada bien! ¿Entendido?

Lo que si os cuento ahora es lo que le sucedió una vez a D. Bosco. Lo acabo de leer en esa biografía tan bonita del santo, recién publicada. Después lo podéis comprobar vosotros, a ver si os lo escribo con los mismos puntos y comas:

«Un pobre hombre había llegado a Turín desde la ciudad de Alba. (No se trata de Alba de Tormes, sino de otra ciudad italiana con el mismo nombre de la española). El buen señor había viajado en el coche de San Fernando, ya sabéis, unas veces a pie y otras andando, todo el día y toda la noche. En la iglesia se confesó y comulgó, y después se presentó a D. Bosco. Había venido para cumplir una promesa. Y le contó al Santo cómo había estado enfermo. Los médicos le habían dicho que no tenía nada que hacer, que lo único que le esperaba era morir. Entonces él había prometido a la Virgen llevarle todo su dinero si curaba. Y se curó inmediatamente.

Don Bosco contemplaba a aquél hombre que se caía de pobre con sus vestiduras sucias y remendadas. Y vió cómo sacaba del bolsillo un papel que desenrollaba cuidadosamente. Y apareció todo su dinero: una lira. Y se la entregó solemnemente a Don Bosco diciendo:

—Esto es todo lo que poseo. Toda mi riqueza.

—¿De qué trabaja?

—De bracero. Vivo al día.

—¿Y cómo hará para volver a casa?

—Lo mismo que he venido: a pie.

—¿Y no está cansado?

—Un poco, porque el viaje es bastante largo.

—¿Y está aún en ayunas?

—Naturalmente, porque he venido a comulgar. Antes de media noche, comí un pedazo de pan que llevaba en el bolsillo.

—Y ahora, ¿qué lleva para desayunar?

—Nada.

—Hagamos pues así. Hoy se queda conmigo. Comerá y cenará aquí. Y mañana, será otro día para volver a su casa.

—¡Esta sí que es buena! Le traigo una lira y usted se gasta dos o tres para darme de comer.

—Oiga: usted ha hecho su ofrenda a la Virgen. Y ahora Don Bosco le hace la suya: un plato y un vaso de vino.

—Le digo que no. Yo sé que Don Bosco y la Virgen tienen la misma bolsa. Si tengo hambre, ya pediré limosna. Si me viene el sueño, ya habrá quien me deje dormir en un

pajar. Yo quiero cumplir mi promesa del todo. Adiós y rece por mí.

Y, sin más, partió.

☆☆☆

Yo lo siento por el pobre hombre que, sin duda, se perdería un buen plato de patatas calientes.

—¿.....?

—Y dale con el chiste de Juanito. A veces me pregunto si tenéis ideas fijas. ¿No te parece mejor que se lo pidas a él?

—¡.....!

—Yo no sé qué quieres decir con tus interrogaciones y admiraciones y tus puntos suspensivos. Bueno, ahí va, aunque yo tengo mucho «malaje». ¡Quién tuviera la gracia de Juanito!

Había una vez un Señor que sembró un campo de patatas. Las regó y las abonó tanto que le salieron unas patatas gordísimas, enormes, grandísimas. «¡Qué patatas!», diría Juanito. Y llegó un comerciante a comprárselas, regateando todo lo que podía, pero que se las iba a pagar muy bien. «Se las vendo con una condición, que se las tiene que llevar todas, si no, nada». «Esta bien, esta bien», rezongó el intermediario. «Me llevaré diez o doce mil quilos, que el camión es grande». «¿Diez o doce mil quilos ha dicho?», sonrió el señor: «¡Vamos, hombre, no va usted a llevarse sólo media patata!».

Lo mismo os digo yo: sólo os mando medio abrazo, porque es muy grande.

Vuestro amigo,

PADRE RAFAEL

# UN RETO ANGUSTIOSO

Revista de la Obra de Don Bosco  
Año XCIII - N.º 3 - Marzo 1980

Director: RAFAEL ALFARO

Consejo de Redacción: Emilio Hernández; Mari Carmen García; Antonio García Vera; Argentina Sánchez Romo; Javier Artuch; Jesús María Mérida.

Administrador: Miguel Rodríguez R.  
Dirección, Redacción y Admón.:  
Alcalá, 164 - Teléfono 255 20 00  
MADRID - 28

Depósito Legal: M. 3.044-1958

(Con censura eclesiástica)

Imprime: Escuela Gráfica Salesiana  
Madrid-Atocha

**El Boletín Salesiano  
se envía gratis  
a la Familia Salesiana,  
a sus bienhechores  
y amigos.  
Y se sostiene  
con los donativos  
de sus lectores.**

## EN ESTE NUMERO

Un reto angustioso ... ..	1
Utrera, primera casa salesiana española. Hacia el primer siglo de vida salesiana... ..	4
Pozoblanco, ayer, hoy y mañana ... ..	8
Convivencias con aires de habanera ... ..	12
Cartas a dos tintas ... ..	13
Un oasis en Teherán ... ..	14
Las Salesianas de Oriente estudian su identidad ... ..	16
Los hombres siempre creen al amor ... ..	17
Salesianos nuevos ... ..	20
60 años de las Voluntarias de Don Bosco (VDB) ... ..	21
Desde Malabo ... ..	23
Noticias ... ..	28
Nuestra gratitud ... ..	30
Fueron a la casa del Padre ... ..	32

## NUESTRA PORTADA

Vista del Colegio de Utrera. Primera Casa Salesiana de España, fundada en vida de San Juan Bosco en 1881. Empezamos la cuenta atrás para comenzar el Año Centenario de la Congregación Salesiana en nuestra Patria. Los actos conmemorativos empezarán el 31 de enero del próximo año.

Foto.—José Luis Mena

Recientemente ha escrito el Rector Mayor una carta a los Salesianos sobre la vocación. En ella pone el dedo en la llaga de las defecciones y de las crisis que ha sufrido y sufre el cristianismo. Pero no se queda ahí, sino que analiza las causas y propone remedios. Con gran aliento comunica su entusiasmo para que nos enamoremos de la llamada a la vida sacerdotal y salesiana.

Ofrecemos en estas breves páginas algunos puntos de su honda reflexión.

• «Si echamos un vistazo al mundo y consideramos, en los diversos continentes, el aumento cuantitativo cada vez mayor de nuestros destinatarios, y si volvemos los ojos a la responsabilidad materna de la Iglesia y, dentro de ella, a nuestra misión específica, da un vuelco el corazón».

¡Eramos 22.000 en la Congregación y ahora somos 17.000! ¿Cómo es posible?

Es verdad que estamos viviendo un vasto desconcierto cultural en el que se asiste a campañas de resquebrajamiento de la fecundidad que promueven el divorcio, el control de la natalidad, el aborto; o sea, que fomentan una cultura que pone en crisis el misterio esencial de la maternidad. Por dicha, la Iglesia tiene una naturaleza que le viene de lo alto, vinculada a la trascendencia de la resurrección; vive encarnada culturalmente, pero como portadora de luz y fecundidad a toda cultura y a toda época histórica, sin dejarse aprisionar por las modas pasajeras...

¿Por qué tantas defecciones de la profesión perpetua? ¿Por qué tantos sacerdotes reducidos al estado laical? ¿Por qué crece el número de religiosos alterados en su equilibrio psíquico y en su vida de fe? ¿Por qué tan pocas vocaciones, sobre todo en tantas regiones de Occidente? ¿Cómo tener fuerza y valor para perseverar? ¿No nos habremos dejado o nos estaremos dejando aún fascinar demasiado por ciertas modas y concepciones secularistas tan deletéreas?

He aquí un reto que angustia nuestra fidelidad religiosa.

## INTENTO DE LECTURA DE LA CRISIS

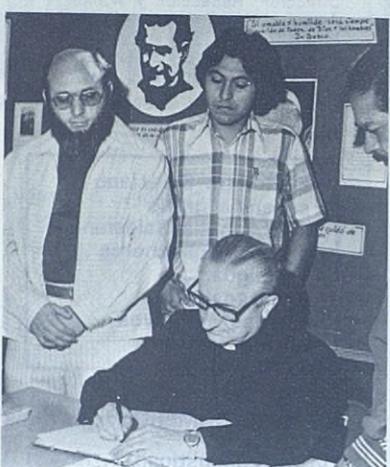
«Las numerosas salidas que ha registrado la Congregación en estos años se sitúan dentro de un fenómeno más amplio de crisis y defecciones religiosas y sacerdotales y de disminución impresionante de vocaciones en la Iglesia de Occidente. Es un descenso que plantea preguntas inquietantes, ya sobre sus posibles causas, ya sobre el significado actual de los valores de fidelidad y perseverancia, ya sobre las perspectivas de futuro».

Estudiando las motivaciones, se ve en seguida un doble nivel de lectura

editorial

**BOLETIN  
SALESIANO**

BOSCO



## un reto angustioso

del fenómeno de crisis: el nivel **personal** propio de cada uno, que hay que considerar caso por caso en su propio ambiente, y el nivel **cultural, social y eclesial** que hay que escrutar en una visión de conjunto, en solidaridad con los pastores y con los expertos del pensamiento y de la ciencia.

### A NIVEL PERSONAL

Nos referimos aquí principalmente a los que han salido: su crisis, llegada a la decisión última, puede servir para iluminar las demás. Sabemos que los casos de abandono han sido muy numerosos. El fenómeno, visto globalmente, nos ofrece datos concretos: debilidad de la libertad humana, descuidos en la selección y en la formación, desviaciones ideológi-

cas, deficiencias institucionales, anacronismos de algunos aspectos de la forma de vida, moralismo en la práctica de los votos y de la observancia de las Reglas, etc...

Se trata, en general, de un **estado de ánimo** que revela descontento y frustración por la vocación religiosa y sacerdotal, rechazo de normas, orientaciones, directrices y estructuras: todo ello muy relacionado con tres elementos significativos:

— **debilitamiento del sentido sobrenatural** y decaimiento espiritual general;

— **opciones ideológicas** que tienden a justificar el abandono;

— **necesidad inmadura e impulsiva de afecto**, con caídas más o menos frecuentes en el ámbito de la castidad...

De análisis de los «motivos» se desprenden también dos categorías muy distintas del abandono: la primera es la de quienes manifiestan una **inautenticidad inicial de la vocación religiosa**, latente durante muchos años y manifestada en circunstancias muy diversas; la segunda categoría es la de quienes señalan una **debilitación progresiva de la vocación hasta la ruptura de la perseverancia religiosa**.

Al analizar estas dos categorías de hermanos nos sentimos, sin duda, todos encausados y llamados a juicio. Son motivaciones en las que todos estamos complicados: ligereza en las admisiones, superficialidad en el discernimiento de las vocaciones, insensibles ante los peligros de ciertas ideologías desorientadoras, aburguesamiento, falta de nervio espiritual

y apostólico, situaciones comunitarias irregulares o injustas e impropias, incomprendimientos y contraste, exceso de trabajo en cantidad o cualidad, condicionamiento de sospechas, habladurías, calumnias, instrumentalización de las dotes personales y falta de espacio para el espíritu de iniciativa, aislamiento y frustración por el hecho de no encontrar en la comunidad la genuina comunión y comprensión de la caridad.

Hay, pues, no pocas responsabilidades personales, tanto en quien ha abandonado como en los muchos que han perseverado. Esto es objetivo; pero no justifica por sí las defecciones. La libertad personal vive envuelta en un manto de misterio: no podemos someterla a un análisis exhaustivo; ella nos invita a no condenar...

La fuerza del ambiente no quita la responsabilidad a nadie, si bien circunscribe la libertad de cada uno en un cuadro de referencias que no se pueden no tener en cuenta. Hecha esta aclaración, hemos de asumir sin falta toda nuestra responsabilidad, no sólo por el influjo personal que puede haber existido en la completa objetividad de no pocas motivaciones, sino, sobre todo, para aceptar el reto que nos lanza la crisis y afrontar su problemática con inteligencia, constancia y visión de futuro.

### A NIVEL CULTURAL, SOCIAL Y ECLESIAL

En el actual devenir humano se registra un intenso proceso de cambios, tanto en la Cultura como en la Sociedad y en la Iglesia.

El gran cambio antropológico, con el sentido de activa participación social, de conciencia más clara de la dignidad de la persona, de emancipación de mitos y supersticiones, de promoción humana de la justicia social, de enorme desarrollo de las ciencias y de la técnica, nos ha lanzado a todos a la búsqueda de **un nuevo proyecto de hombre**.

Los vastos y rápidos cambios estructurales y sociopolíticos, que apuntan a la construcción de una **sociedad nueva** basada en ideologías extrañas al espíritu del Evangelio, han suscitado tensiones y luchas y un pluralismo cultural que desorienta.

El conjunto de estos fenómenos señala una hora de **crecimiento de la humanidad**, y presenta las señales anunciadoras de una época histórica nueva.

La profunda renovación eclesial ha tocado en lo más hondo todos los aspectos de la realidad cristiana y ha removido cierta tranquilidad de vida por un lado, y por otro ha desconcertado los ánimos y ha dado ocasión a interpretaciones subjetivas, a diferencias de pareceres en las cosas más santas y seguras e, incluso, a abusos y desviaciones...

Las **incertidumbres** causadas por los cambios profundos han provocado una sutil inseguridad doctrinal...

La **novedad de presencia** de la Iglesia en el mundo ha

provocado una crisis de espiritualidad y de los métodos apostólicos entre promoción humana y evangelio...

El **proceso de secularización** ha puesto en crisis los valores de toda consagración, mientras que el sentido más democrático de la participación social ha producido la explosión de la contestación de la autoridad, y la aceleración de la historia ha desquiciado el campo de las estructuras y de las instituciones...

• Todo este enorme conjunto de valores nuevos, de problema y de dificultades influye en los individuos mucho más de lo que aparece en los «motivos» aducidos a nivel personal, en lo que se refiere al fenómeno de crisis y abandono...

Sin embargo, el Concilio, aun reconocido el aumento de las contradicciones y de los desequilibrios, no habla de catástrofe humana, sino, más bien, de la aurora de «un período nuevo de la historia»...

Por consiguiente, tenemos una perspectiva de esperanza. Esta, sin embargo, lanza un reto tremendo a la vida religiosa contemporánea en su estabilidad y en sus posibilidades de futuro.

**EGIDIO VIGANO**

\* \* \*

**N. de la R.:** En próximos artículos daremos la amplia visión esclarecedora del Rector Mayor en un punto tan interesante como éste. Por hoy, basta con este estupendo diagnóstico, tan bien trazado y tan útil para los lectores de la Familia Salesiana.

# UTRERA, PRIMERA CASA SALESIANA ESPAÑOLA

## UN CARDENAL DE SEVILLA

Utrera se prepara a celebrar el año centenario de servicio salesiano a los jóvenes. Fue el 16 de febrero de 1881 cuando llegaron a la ciudad andaluza los primeros hijos de Don Bosco. He aquí sus nombres: Juan Branda, Ernesto Oberti, Carlos Pane, Francisco Atzeni, Miguel Branda y el familiar Miguel Goitre. Los 6 formaron la primera comunidad salesiana. Y Utrera, desde aquel día, se convirtió en la cuna de la Congregación en España. Andalucía prestaba su calor al nacimiento de una obra que crecería hasta hacerse el frondoso árbol actual.

Gestionó la fundación utrerana el Arzobispo de Sevilla Cardenal Joaquín Lluch y Garriga. Y fue mecenas de la misma al marqués de Casa-Ulloa quien ofreció la fundación al Arzobispo. El Cardenal Lluch se puso en seguida en contacto con Don Bosco

a quien había conocido en Roma.

«Habiendo tenido conocimiento del gran bien que hace esa Congregación dondequiera que se establece —escribía el Arzobispo hispalense al Santo de Turín—, deseo tenerla en mi Diócesis. Por lo tanto, me dirijo a usted transmitiéndole las propuestas adjuntas, que si cree oportuno aceptarlas. En caso afirmativo, convendría que uno o dos sacerdotes que hablen castellano, vengan para disponer aquí lo que sea necesario, avisándome de su llegada con dos o tres semanas de antelación.

No he creído oportuno rechazar la propuesta que el Sr. Marqués de Ulloa me hace por cuatro años, después de los cuales esperamos que la Congregación tendrá ya medios y vida propia.

Sería cosa muy grata para mí si mi Diócesis fuera la primera en España en albergar a esos celosísimos propaga-



## HACIA EL R

dores del espíritu del gran San Francisco de Sales...»

«Esta y otras cartas demuestran hasta la saciedad que si la primera Casa Salesiana de la Península Ibérica se fundó en Utrera, se debió, en su mayor parte, a las gestiones y buena disposición del Cardenal Lluch y Garriga quien, en una tarde tibia de



A la derecha, vista panorámica del Colegio de Utrera desde la torre parroquial de Santa María (año 1945).

A la izquierda, perspectiva del Salón de Actos del Colegio.



## *hacia los cien años*

Patio «de fiestas» del Colegio. A través del arco se ve la espadaña de la «Iglesia del Carmen», verdadera cuna de la Congregación Salesiana en España.

ras salesiano y como buen amigo nuestro. El señor Marqués de Ulloa es otro padre que hemos encontrado, de la talla de don Francisco Benítez, el cual nos proporciona los medios para establecernos en Utrera... Todos son acá nuestros cooperadores y no ven el momento de poder-nos ayudar en nuestra viña española.

# PRIMER SIGLO DE VIDA SALESIANA

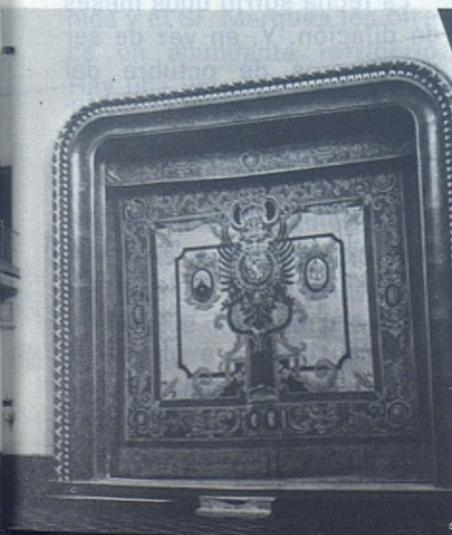
febrero de 1878, planificó hablando con Don Bosco en las faldas del monte Capitolio de Roma, la primera fundación de los Salesianos en España».

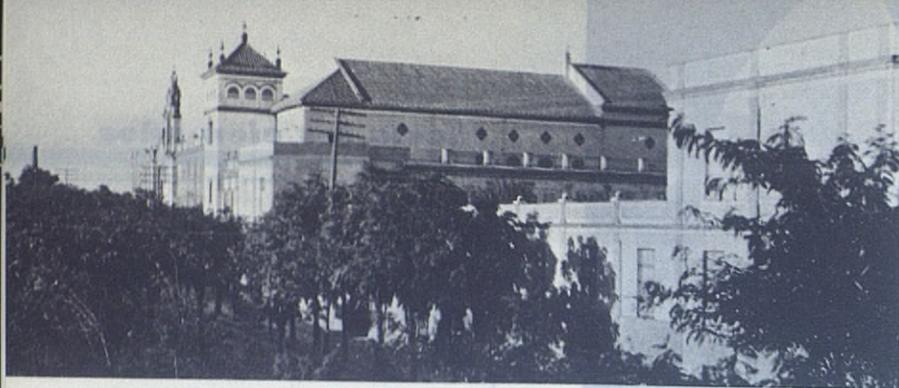
## Y UN MARQUES

El 24 de enero de 1880 llegaba a Sevilla don Juan Cagliero con otro salesiano, don

José Rossi. Venían a preparar la fundación de Utrera. Ya desde Utrera, es muy significativa una carta que escribe don Juan Cagliero a don Barberis, el maestro de novicios: «El señor Arzobispo se ha constituido en el gran papá de los Salesianos de España. Nos ama y nos quiere y desea con un entusiasmo de ve-

Se han formado de nosotros quizás una idea demasiado grande. Y temo que en la práctica los colores se vayan a desvanecer... Di a esos queridos novicios "che facciano dell'uomo e che stiano in gamba". Pudiera darse que más de uno de ellos fuera elegido por Dios para hacer milagros en estas tierras, donde





**UTRERA:** Vista de la fachada exterior del Colegio Salesiano.

tenemos un vastísimo campo de trabajo. Y piensen que es la tierra de las Teresas, de los Ignacios, de los Domingos, de los Avilas, de los Isidoros y de los Tomás de Villanueva... Los habitantes son buenos, vivos y alegres, el clima dulce como su lenguaje, la tierra feraz como su corazón... "Quien no ha visto Sevilla no ha visto maravilla" y lo que más consuela es que

### **LOS CIMIENTOS DEL EDIFICIO**

«De ese modo, el padre Cagliero había echado los cimientos a la obra salesiana en España. Quien ve hoy el desarrollo maravilloso que ha tomado en esta católica nación —que es, después de Italia, el país donde mejor ha arraigado la semilla salesiana— no puede menos de bendecir a Dios, porque, sin duda alguna, los cimientos que puso el futuro Cardenal fueron sólidos y macizos cuando sobre ellos se pudo levantar obra tan estupenda...»

**RAUL ENTRAIGAS**  
Historiador salesiano  
argentino, biógrafo de  
Monseñor Cagliero

se dice por los monumentos religiosos.

Pasado mañana vuelvo a Italia. Espero sanos y salvos como vinimos...»

El señor Marqués colmó de atenciones y delicadezas a los dos salesianos. Tanto que don Cagliero escribió a don Rua estas impresiones: «Yo tenía cabal idea de lo que es cortesía y bondad fraterna, pero la primacía creo que la tiene España y particularmente Andalucía».

### **LA CARTA DE DON BOSCO**

A Don Bosco le faltó tiempo para escribir al Marqués de Ulloa agradeciéndole las atenciones prestadas a sus hijos:

«No sé cómo agradecer a S. S., la caridad que ha usado para con mis hijos los Salesianos, que tuvieron el alto honor de ser huéspedes en su casa. Guardo la más sentida gratitud y Dios sabrá retribuirle dignamente. Albergo siempre la esperanza de que nos honrará con su visita a Turín y entonces podré agradecerle personalmente cuanto ha hecho y está dispuesto a hacer en favor de nuestra humilde y naciente Congregación. Dios lo bendiga, mi querido y caritativo señor Mar-

qués, y junto con usted bendiga y conserve en salud y en gracia a toda su familia.

Feliz de poderlo enumerar entre nuestros insignes bienhechores, le aseguro que S. S., su hijo Antonio y su yerno Enrique y familia, participarán de las oraciones comunes y privadas que diariamente se rezan en nuestras casas.

Me encomiendo, finalmente, a la caridad espiritual de sus santas plegarias, mientras con toda gratitud me profeso en J. C., su reconocido servidor».

Don Bosco añadía esta posdata: «Confirmando cuanto mi delegado el doctor Cagliero ha tratado para la casa que se abrirá en Utrera y espero que con la ayuda del Señor todo estará preparado para el próximo octubre y que sus y mis hijos Salesianos podrán partir para entonces a fin de ir al destino que la Providencia ha preparado por medio de su mano».

La fecha sufrió unos meses de dilación. Y, en vez de ser a primeros de octubre del año 1880, fue a mitad de febrero de 1881. Todo lo demás se realizaría después.

«De buena gana —contestaba el Marqués a Don Bosco—, si mi edad me lo permitiera, iría a Turín a conocer esa gran casa y a ofrecer a V. R. personalmente el testimonio más cumplido de mi

reconocimiento a la caridad con que, no viendo su buen corazón la pequeñez de mi ofrenda, sino la magnitud de mi deseo, ha aceptado S. R. mi pensamiento para que Utrera sea la **Cuna de los Salesianos Españoles.**

Mi familia y yo recibimos con la mayor estimación el título de Cooperadores de la Congregación Salesiana, acogiéndonos bajo su mandato a la participación de sus oraciones...

Hoy, a la distancia de un siglo, se destaca la figura del Marqués de Ulloa como el papá que hizo posible la llegada de los primeros salesianos a España, a Utrera precisamente, en un inolvidable 16 de febrero de 1881.

#### «EN BREVE, MEDIA ESPAÑA SERA SALESIANA»

Todo el pueblo de Utrera se volcó a la estación a recibir a los enviados por Don Bosco. Van a la Iglesia del Carmen. Se les da la bienvenida y el Sr. Marqués les ofrece un abundante refrigerio. Hay una velada en la que las nietas del Marqués interpretan «El deshollinador» de Cagliero.

A la semana siguiente, don Cagliero sube al púlpito y se expresa en castellano, según escribió a don Rua: «Después

**UTRERA: Momento de un festival gimnástico en el patio central.**

subí al púlpito y pisoteando el amor propio y echando a un lado la gramática y a otro el miedo, expliqué en lengua española nuestro programa. Dije primeramente quienes son los Salesianos, después qué han hecho en Italia, Francia, América y en tercer lugar lo que han venido a hacer a España...»

El Cardenal Lluch agradecía a Don Bosco el envío de sus hijos: «Vuestros hijos han llegado a Utrera en medio de las demostraciones de simpatía y gozo de mis queridos andaluces... Espero que harán un gran bien en España... No dude, querido Don Bosco, que yo seré "leur grand Papá"».

Los Salesianos recién llegados van haciéndose españoles con los españoles en ese fenómeno tan cuajado en nuestra patria de la «inculturación». Es toda la Congregación Salesiana la que sabe hacerse española. «El padre Francisco Atzeni acabará siendo el "Pae Curro..."»

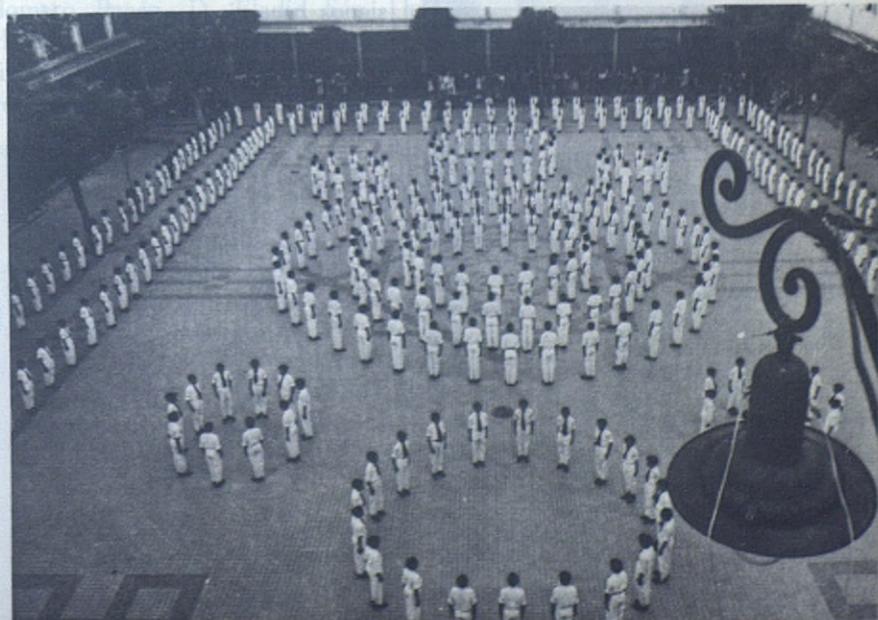
El mismo don Cagliero escribiría luego proféticamente al Padre Maestro de Novicios: «Animo a tus muchachos. Diles que en breve, media España será Salesiana... Aquí en Utrera todo ha comenzado bien. Quizás demasiado bien. Porque habiendo hecho mucho ruido al principio, se encaminó rápidamente la iglesia y comenzó a venir gente todos los días, comprendidos una turba inmensa de chiquillos... Y de siete, apenas hay uno que usa la lengua. (Se refiere a los salesianos que no hablan español)...»

\* \* \*

«En breve, media España será salesiana». ¿No se quedaría corto don Cagliero?

«Aquí en Utrera todo ha comenzado bien. Quizás demasiado bien». ¿No habría que traducir estas frases al buen castellano y decir que los Salesianos en España han sido «los bien nacidos?»

J. A. R.



# POZOBLANCO AYER, HOY Y MAÑANA

Cincuenta años de servicio salesiano a la juventud del Valle de los Pedroches. Más de 100 salesianos han trabajado en el colegio en este medio siglo. Escuelas populares y escuela de formación profesional. Honda devoción a María Auxiliadora. La Congregación Salesiana ha echado profundas raíces en este hermoso pueblo cordobés...

## EL POZO Y EL GALLO

A Pozoblanco hay que ir expresamente. No es una ciudad de paso. Pero se va a gusto. Y el gozo de ver la «capital del Valle de los Pedroches» compensa ampliamente el viaje por los 87 kilómetros de carretera sinuosa que la separan de Córdoba, a través de cerros coronados por encinas,

pinos, olivos y chaparros. Hasta que aparece la blancura del pueblo y la erguida torre parroquial como un saludo que se siente y presiente desde lejos. Y uno entra en la paz acogedora de sus calles. Paz silenciosa y densa a la hora de la siesta, en la que no se ve un alma, cuando te acercas a conocer el Pozo con el gallo encaramado en el brocal y a la sombra del chaparro. Dicen que el pozo era de ladrillo rojo y que los pájaros lo dejaron blanco, y no por sus cantares...

A Pozoblanco fueron los Salesianos hace cincuenta años. Y se quedaron en el pueblo pacífico en el año 1930. Al frente de ellos, un director, don Antonio Do Muiño, gallego injertado en andaluz, pero que jamás perdió su acento de Ginzó de Limia. Allí fueron a sufrir la guerra y la cárcel. Fueron los cimientos sobre los que se consolidaría la obra en este medio siglo de crecimiento. Hoy Pozoblanco es un pueblo salesiano. Y la casa de Don Bosco es la casa del pueblo. Y

Los cinco salesianos de la comunidad. Parece que quiere añadirse alguno más...



María Auxiliadora, el imán de todos los hogares. Y los habitantes son todos o antiguos alumnos o amigos de la obra salesiana. Pozoblanco, pueblo salesianísimo donde los haya...

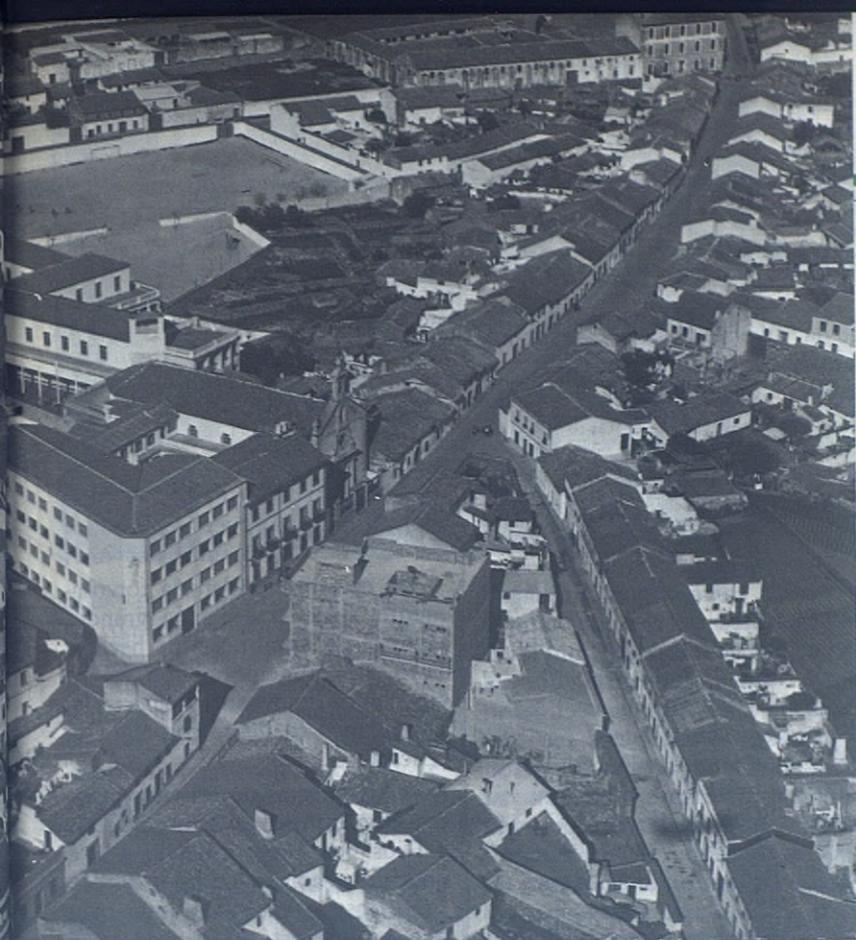
## CINCUENTA AÑOS

Don Félix Martín, el actual director, quiso que experimentara todo esto. Y me llamó a una reunión con la Familia Salesiana en el colegio. Bueno, eso de conversar con la familia es otro de los gustos que le pueden dar a uno. Pero fui yo el que aprendí la historia salesiana de estos cincuenta años. Don Félix me la dio resumida en dos páginas:

## LA CONGREGACION SALESIANA EN POZOBLANCO

El Obispo Pozuelo, como dice la gente, Excmo. y Ilmo. Sr. D. José Proceso Pozuelo y Herrero como rezan los documentos, na-





Bien integrado en el pueblo, el colegio salesiano a disposición de todos: Don Bosco ha plantado su tienda en Pozoblanco.

con precisión matemática: «A los 832 días vuelven los Salesianos». D. Antonio Martínez de Haro, D. Baldomero Pagán, D. Antonio M.<sup>a</sup> Do Muiño (como Director) y D. Antonio Sánchez.

El Colegio está destrozado, el piso superior no existe, muebles ninguno. Pero los vecinos ayudan. «Todos se portaron muy bien». Y se reempreda el camino. El colegio continúa.

Por estas fechas funcionan tres aulas con una matrícula de 80 alumnos. Pero se va reforzando. La iglesia se reconstruye y tiene cada vez más culto. Y así hasta los años cincuenta en que va empezando el Bachillerato. Son muchos los alumnos que por esas décadas empiezan a estudiar la enseñanza secundaria. Por todas partes surgen academias y colegios reconocidos. Pero la avalancha de alumnos hace que también se construyan institutos en muchos pueblos, entre ellos Pozoblanco. En junio del 69 los Salesianos dejan los bachilleres, y ese mismo año, en septiembre abren una escuela profesional. El internado es otro capítulo y muy interesante de la Historia del colegio. Funciona durante unos veinte años aproximadamente. Prestó un buen servicio a los pueblos del Valle. Hoy día aún escuchamos

ció en Pozoblanco el 2 de julio de 1828. Beneficiado de Barcelona, Canónigo de Vich, Almería y Córdoba. Obispo de Canarias, de Segovia y de Córdoba donde murió el 23 de marzo de 1913. Tenía dos sobrinas, D.<sup>a</sup> Hilaria y y D.<sup>a</sup> Josefa Moreno Pozuelo. Fundadoras del colegio.

Muchos antiguos alumnos y amantes de Don Bosco y de su pedagogía lucharon para que los Salesianos vinieran a Pozoblanco. Debemos recordar entre otros muchos a D. Juan B. Tormo, que dio un hijo a la Congregación.

Los Salesianos vinieron a Pozoblanco en 1930. Hasta 1936 arreglan y ensanchan el colegio, construyen la iglesia y ponen en marcha las escuelas. Pocos alumnos todavía. D. Antonio M.<sup>a</sup> Do Muiño es el Director. Pocos, poquísimos datos escritos quedan de esas fechas. La guerra destruyó los archivos. Pero aún hay testimonios vivientes, muchos que vi-

vieron el Pozoblanco los años de la República. Luego tres años de guerra. Y todos sabemos lo que sucedió por estas tierras. De puño y letra de D. Antonio M.<sup>a</sup> Do Muiño leo en el escrito más antiguo que encuentro: «El día 1 de agosto de 1936 empezaron en Pozoblanco los tiroteos en firme. Los Salesianos de esta casa eran D. Antonio M.<sup>a</sup> Do Muiño, D. Antonio Sánchez Delgado, D. Baldomero Pagán, D. Eladio Sánchez y D. Luis Parrondo. Los dos últimos venidos para pasar las vacaciones de verano». Y continúa

Los salesianos se comunican abiertamente con los jóvenes.





frecuentes alabanzas de aquellos años y todavía existen muchos que desearían se reimplantara la residencia.

A punto de cumplirse los cincuenta años del colegio sigue funcionando la Escuela Profesional en tres ramas: Administrativa, Electricidad y Mecánica. Al mismo tiempo hay una E.G.B. floreciente con ocho aulas repletas hasta el límite. La iglesia irradia el culto a María Auxiliadora y cinco salesianos, quince cooperadores, numerosos antiguos alumnos, Archicofradía de María Auxiliadora siguen trabajando entusiastamente por extender el Reino de Dios en esta zona con el espíritu de San Juan Bosco.

### CIEN SALESIANOS

¿Quién hace la historia de cien hombres entregados, entusiastas, amantes de María Auxiliadora y

### La comunidad salesiana en un patio donde florece el limonero...

de la juventud, en una palabra, salesianos, como son los que trabajaron en este colegio?

Habría que citarlos a todos. Habría que escribir un libro. Pero nos piden una breve Historia y así no caben sus grandes nombres.

Muchos ya murieron. Muchos, la mayor parte, siguen trabajando. De éstos no vamos a citar a nadie por no herir su humildad. De los que nos dejaron, que ya gozan de Dios, que ya recibieron el premio, de todos nos recordamos con afecto. Tres se quedaron aquí para siempre. Dejaron su cuerpo en esta tierra esperando la Resurrección: D. Baldomero Pagán, D. Antonio Martínez de Haro, D. Lorenzo Santa-Cruz.

Cien hombres con un mismo espíritu han labrado esta Historia. Cien hombres orientados por una misma Estrella. Cien Salesianos.

### DIEZ DIRECTORES

- D. Antonio M.<sup>a</sup> Do Muiño Casal
- D. Eduardo Ramos Sánchez
- D. Luis Hernández Ledesma
- D. Antonio Sánchez Delgado
- D. Antonio Moreno Ordóñez
- D. Luis Hernández Casado
- D. Cristóbal Villalobos Trujillo
- D. José Rodríguez González
- D. Manuel Rodríguez Vidal
- D. Antonio Díaz Cívico

Ahí están sus nombres.

Diez Directores. Diez Salesianos de cuerpo entero. Pasaron por Pozoblanco. Dejaron un trozo de su vida. Trabajaron por Dios. Conocidos de todos. Amados por todos. Pozoblanco los recuerda con cariño. Son muchos aquí los que saben la lista de memoria, incluso recuerdan los años de su directorado uno por uno.

En esta breve historia forzosamente tiene que haber grandes lagunas de nombres y de hechos. Pero al conmemorar los veinticinco años de nuestra Inspectoría. Pozoblanco se alegra con ella y la felicita.

A las puertas de celebrar nuestro cincuentenario damos gracias a Dios por haber enviado a este querido pueblo a los hijos de San Juan Bosco y hacemos votos para que los que están y vengan en el futuro sigan tan fieles como los que les precedieron.

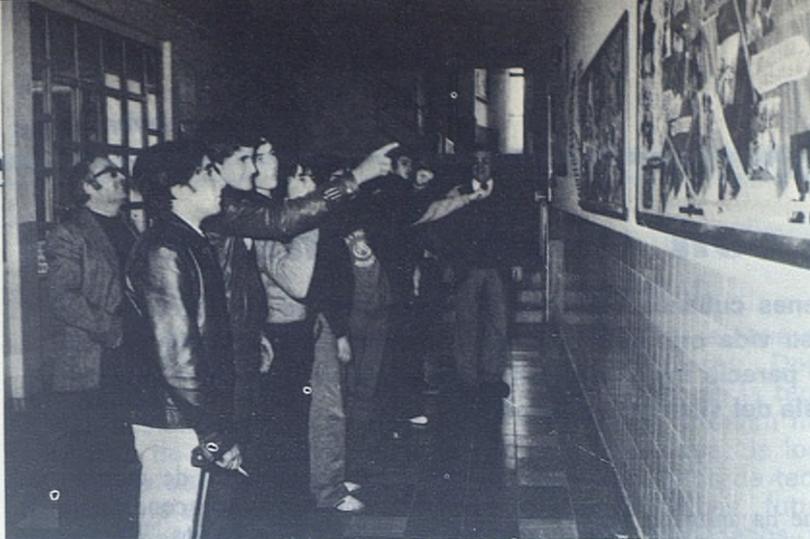
### LAS CELEBRACIONES JUBILARES

Más don Félix y la actual comunidad salesiana, que han preparado un denso programa de festejos para la conmemoración del cincuentenario. He aquí los tres momentos fuertes de las celebraciones jubilares: en enero, apertura del Cincuentenario con motivo de la fiesta de Don Bosco; en abril, gran asamblea de María Auxiliadora. La Inspectoría Salesiana de Andalucía Oriental celebrará su concentración anual en Pozoblanco; y en mayo, novena y fiesta de María Auxiliadora.

La primera parte de estos actos ya se ha celebrado. El pasado 24 de enero hizo la apertura oficial del Cincuentenario don Domingo González Diz, Inspector Provincial Salesiano de Cór-

Uno de los talleres de la Escuela de Formación Profesional.





doba, quien presidió la Eucaristía con participación masiva de la Familia Salesiana. Ese mismo día tuvo lugar en los salones del colegio la «Cena del hambre» para compartir el pan con los necesitados. Se reunieron muchos y recogieron buena suma de dinero para los hermanos del Tercer Mundo.

Don Francisco Larena, párroco salesiano de Jaén, predicó el triduo a Don Bosco y pronunció una conferencia sobre «La revolución cristiana de la familia». En la fiesta de Don Bosco, después de la solemne Eucaristía, los Antiguos Alumnos ofrecieron un vino de honor. Se realizaron varias clases de campeonatos y hubo cine, velada y baile de disfraces. Los Antiguos Alumnos de Málaga participaron en la fiesta poniendo en escena una comedia de Alfonso Paso.

Buen comienzo para todo un año jubilar de conmemoraciones salesianas.

## CINCUENTA AÑOS IMPULSAN EL FUTURO SALESIANO

¿Cuántos salesianos hay en el colegio de Pozoblanco? Cinco. Se cuentan con los dedos de una mano. Pero cinco salesianos entregados. Digamos sus nombres: Félix Martín, Rafael Moreno, Serafín García, Jaime Gil y Enrique

Una vista del pabellón de Educación General Básica.

Pinzón. La comunidad lleva adelante una hermosa obra educativa y una estupenda labor pastoral. Hoy por hoy florecen en el colegio una escuela de Enseñanza General Básica y un instituto de Formación Profesional, al servicio de todo el Valle de los Pedroches. Hay autobuses escolares que hacen mañana y tarde el recorrido para traer a los jóvenes al centro salesiano.

Una labor preciosa, pero con las sombras que actualmente se ciernen sobre la enseñanza en el país. La Familia Salesiana tendrá que luchar y poner en juego todo su entusiasmo para continuar con ésta y con otras obras educativas repartidas por toda la geografía española.

También hay que decir algo muy importante: Pozoblanco es una de las ciudades que más vocaciones salesianas ha dado a la Congregación. Salesianos e Hijas

Algo interesante deben decir estos murales...

de María Auxiliadora. No dispongo de números, pero es un hecho. Y, sin embargo, Córdoba es una de las ciudades de España donde todavía no han llegado las Salesianas...

## INOLVIDABLE

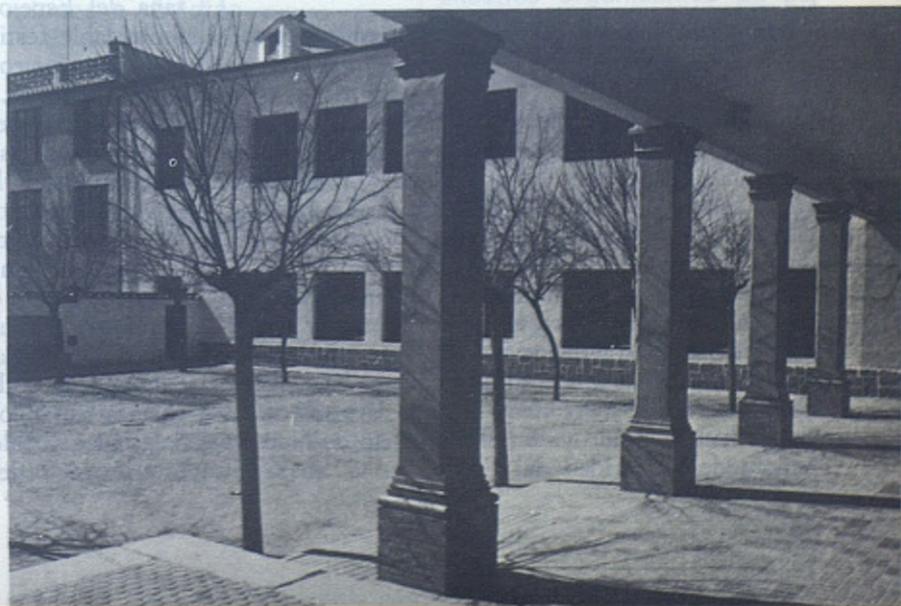
Sobre la mesa de mi cuarto luce la placa conmemorativa grabada. Una verdadera sorpresa que guardaré con cariño y agradecimiento. Ante mis ojos está el escudo de la ciudad, con el pozo, el gallo y el chaparro. Su presencia es un testimonio de la simpatía de un pueblo que recibe todo lo salesiano como cosa suya. Algo inolvidable.

El canto del gallo es potente y contagioso a la hora del alba.

*«Las piquetas de los gallos  
están cavando la aurora»*

dice García Lorca en uno de sus romances. Es un símbolo. Aquí también el canto del gallo anuncia el amanecer de otro medio siglo de intensa labor salesiana. Cincuenta años impulsan el futuro. Enhorabuena y adelante.

RAFAEL ALFARO

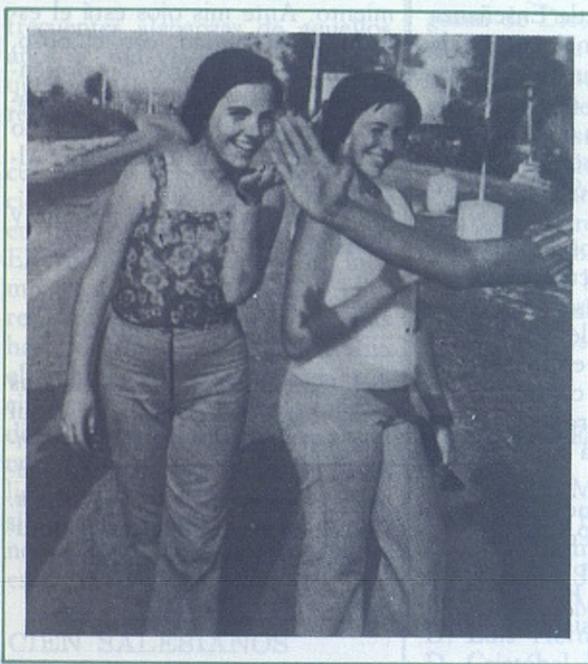


## Convivencias con aires de habanera

Varios grupos de jóvenes cubanos celebran un encuentro de fe. Durante varios días reflexionan sobre su vida cristiana en unas convivencias de oración y fraternidad. La noticia en sí no parecía muy importante. Pero cobra un valor especial porque se trata de Cuba, la isla del silencio «religioso».

### CONVIVENCIAS JUVENILES

Ha sido la Familia Salesiana la que ha animado estas convivencias juveniles. El salesiano P. Higinio Paoli fue quien las comenzó en 1971. Se trataba de unas reuniones externas pues los jóvenes no se encerraban en ningún sitio para convivir unas



Dos chicas cubanas que participaron en las convivencias juveniles.

jornadas. El primer día solían citarse en un sanatorio de La Habana; el segundo, en una casa de las Salesianas; el tercero, en una playa y, finalmente, en la Iglesia de María Auxiliadora de La Habana, donde se celebraba una eucaristía con participación de varias comunidades de la capital.

Sin embargo, con el tiempo, fue madurando la idea en la archidiócesis y en otras diócesis, y se fueron realizando convivencias cada vez más intensivas hasta hacerlas internas. Es lo que se hace ahora. Cada vicaría habanera tiene la suya. Y otras diócesis las han realizado ya en el Santuario de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre.

Este año se eligió como lugar de convivencia Santiago de Cuba por las óptimas condiciones de la casa salesiana, con amplios patios. También la ciudad oriental de la Isla brinda las ventajas de sus espléndidos paisajes, lugares de excursión y, sobre todo, la presencia maternal de la Virgen del Cobre, patrona de Cuba.

### VERANO JUVENIL «PUEBLA 79»

Así se llaman estas convivencias, «Puebla 79», porque los Obispos latinoamericanos expresaron en la ciudad mejicana su opción preferencial por los jóvenes.

Durante los cuatro días se desarrollaron estos temas: «La juventud latinoamericana»; «La verdad sobre Jesucristo» tema estudiado por una salesiana y un salesiano jóvenes; «La verdad sobre el hombre», tema expuesto por un estudiante y una novicia; y «La Iglesia», tema tratado por el P. Rafael Giordano.

La mañana siempre comenzaba con la oración de alabanza antes de los temas de reflexión. La tarde se reservaba para paseos y excursiones. Las diversas agrupaciones celebraban su eucaristía diaria. El último día la celebraron todos juntos en el Santuario de la Virgen del Cobre, donde hubo verdadera emoción y lágrimas ante la Madre de todos los cubanos.

Luego, el alpinismo. Muchos escalaron la montaña del Espejo... Y por la noche, al regreso, el inolvidable festival de canciones religiosas y populares, con los correspondientes intermedios de chistes y chispazos...

De esta manera se estrecharon lazos de amistad y, sobre todo, se renovó el interés por la vivencia comunitaria de la misma fe y por la renovación de la vida sacramental. «Se descubrieron» y se comentaron los documentos de Puebla y se consolidaron los valores humanos.

Los jóvenes —dice la crónica— quedaron encantados de la acogida que les brindaron los Salesianos de la Parroquia de María Auxiliadora de Santiago de Cuba. Al mismo tiempo, estas convivencias han sido una maestra de la colaboración de Salesianos y Salesianas. Unidos, han hecho posible este proyecto de la familia en favor de los jóvenes.

## **TAIWAN (CHINA): «HE COMENZADO UNA COLECCION...»**

**Taipeh:** «Le escribe desde la China libre un hermano que lleva cincuenta y seis años en las misiones y que desde hace más de diez trabaja por difundir la buena prensa, especialmente entre la juventud no cristiana: el 99 por 100 no sabe nada de Jesucristo.

(...) Después de haberlo pensado mucho y con la aprobación de nuestro inspector, he dado comienzo a una colección de publicaciones salesianas "para los hermanos", que no nos va a suponer ninguna ganancia material —ni siquiera cubrirá gastos—; pero dará a nuestros salesianos jóvenes la facilidad de leer en su propia lengua algunas fuentes de nuestra espiritualidad: La Virgen, Don Bosco, los Salesianos de primera hora...»

**Pedro Pomati, S. D. B.**

## **PARAGUAY: ALGUNA TABLA PARA LA CAMA**

**Asunción:** «Vivo en una casa muy pobre en las afueras. Cuando llegué mis dos hermanos de religión me acogieron con mucha alegría y cariño. Buscamos alguna tabla para prepararme una cama; mesa no hay todavía; el pavimento era un charco, pues el techo deja pasar la lluvia.

Trabajamos para un futuro Centro Profesional de mecánica. Nuestro objetivo: recoger los jóvenes más pobres y darles la posibilidad de calificarse profesionalmente, de modo que puedan vivir honestamente...»

**José Zanardini, S. D. B.**

## **URUGUAY: JOVENES, POBRES DE VERDAD**

**Montevideo:** Soy el nuevo director de «Talleres Don Bosco». He pasado de la teología al torno, de la unión hipostática a la garlopa, de los hermanos estudiantes de teología a los aprendices, futuros «honrados ciudadanos y buenos cristianos». ¡Extraordinario!

Me he abandonado en las manos de Dios. Me siento muy feliz en esta casa tan parecida al Oratorio de Valdocco. Más de 350 adolescentes y mozos se están preparando para ser profesionales cualificados; y, Dios lo quiera, evangelizadores.

Los cinco años de escuela profesional de Milán, antes de entrar en los salesianos, me son ahora utilísimos. Verdaderamente es Dios el guía de nuestra vida.

En muchos aspectos esta casa (de comienzos de siglo) es un verdadero desastre, comenzando por las cocinas donde se prepara todos los días la comida para 400 personas. Nos faltan cosas elementales para la vida religiosa: no tenemos capilla, ni sala de reuniones, ni suscripciones a revistas...

El pobre ecónomo se vuelve loco. La mitad de los jóvenes son gratuitos; otros dan lo que pueden, que no es mucho. Son pobres de verdad, y en todos los aspectos...

**Nicolás Cotugno, S. D. B.**

## **VIETNAM: «ESTAMOS DECIDIDOS A VIVIR FIELES...»**

**Saigón:** «(...) Formamos un grupo de AA. AA. de Thu Duc, Go Vap y Tram Hanh; nos acordamos de vosotros y os

# **CARTAS A DOS TINTAS**

damos las gracias por la bondad que manifestaron los salesianos cuando estaban aún aquí, en Vietnam... Estamos decididos a vivir siempre según el espíritu que nos dieron los salesianos: fidelidad a Jesús Sacramentado, a la Virgen, al Papa. Pedid a los exalumnos de Italia y de todo el mundo que recen por nuestra fidelidad a la voluntad de Dios.

Saludamos a todos muy sinceramente».

## **ECUADOR: «APRENDEN A SALIR DE SI MISMOS»**

**Cuenca:** «He pasado la Navidad en el Oriente Amazónico. Con el director y 9 muchachos organizamos un paseo de 10 días. Logramos hacer una instalación de agua corriente para un pueblecillo perdido en las estribaciones de los Andes. La gente, contentísima; nosotros, muy satisfechos a pesar de las 35 horas de marcha por senderos intransitables.

Ha sido un buen trabajo "vocacional" con estos muchachos, que así aprenden a salir de sí mismos y darse a los demás sin esperar recompensa...»

**Gregorio Pérez**



## UN OASIS EN TEHERAN

Como es de suponer, los salesianos de Irán no viven jornadas tranquilas. Tienen tres centros: dos parroquias, en Abadán y Teherán, y un colegio muy importante en la misma capital. El colegio tiene internos, mediopensionistas y externos; funcionan escuelas elemental, media, y preuniversitaria de ciencias, centro juvenil diario a tiempo pleno, movimientos asociativos, colonias, etc. Los salesianos tienen que hacer frente, casi a diario, a problemas y dificultades, pero no han dejado de trabajar ni se desaniman.

*«Nuestra situación es delicada — escribe el padre Mario Murru —, pues no falta quien desearía la abolición de este tipo de colegios. Pero, gracias a Dios, tenemos muchos amigos, especialmente entre nuestros colaboradores y los padres de alumnos, que nos defienden incansablemente: son como ángeles que Dios envía para protegernos. A pesar de que algún hermano teme por el futuro y está un poco nervioso, vamos adelante con gran confianza en el Señor, en María y en Don Bosco, que nos llaman a vivir nuestra vida salesiana en esta hora tan importante — yo, diría decisiva — para la vida de la Iglesia en Irán.*

*Estamos seguros, de estas dificultades saldremos — ¿por qué no? — purificados y renovados en nuestro propósito de querer ser educadores y testigos».*

*El periodista Mauro Anselmo habló telefónicamente con los salesianos del «Colegio Don Bosco» de Teherán, y preparó un servicio para el diario de Turín «Stampa Sera» del 26 de noviembre último. Hay que reconocer que la «entrevista» se distingue por su objetividad. La insertamos aquí con mucho gusto, incluso por deber informativo.*

TURIN:

—Oiga, ¿hablo con el colegio salesiano de Teherán?

—Sí; aquí, el Colegio Don Bosco.

La voz es bastante clara. Al otro lado del hilo está el P. Franco Pirrisi, sardo, uno de los 30 salesianos que siguen en Irán a pesar del terremoto de la «revolución». Un sacerdote que como los demás, reparte su trabajo entre el Colegio Don Bosco y la Escuela Italiana local.

—¿Cómo viven los sacerdotes.

cómo se reflejan en su actividad los dramáticos acontecimientos de estos días?

—En la capital —dice el padre Pirrisi— hay una tensión más psicológica que real, pues aparentemente el clima es tranquilo, y la vida se desarrolla con normalidad.

—¿Y la ocupación de la embajada americana?

—Los periódicos hablan de ella, y lo acusa mucho la opinión pública: son incesantes las Peregrinaciones a la embajada. Pero yo salgo poco de casa.

—¿Tenéis miedo?

—No; se nos respeta. Hace algunos meses, durante los violentos choques, hubo un poco de confusión. Nuestro colegio ocupa una posición estratégica: algunos hombres armados de ametralladora entraron y se apostaron en un balcón. Dispararon alguna ráfaga, y después de tres o cuatro horas se marcharon.

—Muchos italianos han escapado de Irán. ¿Vosotros pensáis quedaros?

—Sí. El futuro es una incógnita: no sabemos bien qué podrá

sucedier, si tendremos que cerrar o no el colegio; pero nuestra intención es seguir.

Actualmente frecuentan el Colegio Don Bosco 1.700 muchachos —el 80 por 100 musulmanes—, repartidos en clases, que van de la elemental a la preuniversitaria. Fundaron el colegio los salesianos que fueron a Irán el año 1937 para asistir a los emigrantes italianos; desde entonces las inscripciones no han dejado de aumentar. Este año el poder político ha prohibido la inscripción de alumnos musulmanes en colegios católicos. Pero al Colegio Don Bosco acuden también otras minorías religiosas.

—La prohibición —dice el padre Pirrisi— se limita a las nuevas inscripciones. Por tanto, en

Arriba, el Colegio Don Bosco de Teherán.

En esta página, interior de la iglesia del Colegio Don Bosco de la capital de Irán, una auténtica joya de estilo persa.

la primera elemental sólo tenemos alumnos cristianos, hebreos y seguidores de Zoroastro. En las otras clases hay también musulmanes, porque ya estaban inscritos antes.

—¿No hay peligro de que, con este decreto, se quede sin alumnos el colegio?

—No sabemos. El futuro es incierto y puede pasar cualquier cosa. Además nadie ha dicho que no se vaya a modificar el decreto con nuevas disposiciones gubernamentales.

—¿Respetan el poder público las minorías religiosas?

—Oficialmente, sí. A las autoridades no les interesa hacer discriminaciones: han combatido por un principio, han luchado por la libertad, han prometido a las minorías libertad y respeto. No pueden olvidar ahora la palabra empeñada.

—¿Cuántos alumnos italianos van a vuestro colegio?

—Unos noventa, más algún profesor seglar. Aproximadamente nuestros compatriotas deben de ser de 300 a 500.

—Los cristianos, en Irán, constituyen la segunda comunidad religiosa por orden de importancia; pero son pocos con relación a los 33 millones de musulmanes. ¿No teméis algún gesto de intolerancia?

—Como he dicho ya, se teme por el futuro; sin embargo, somos optimistas.

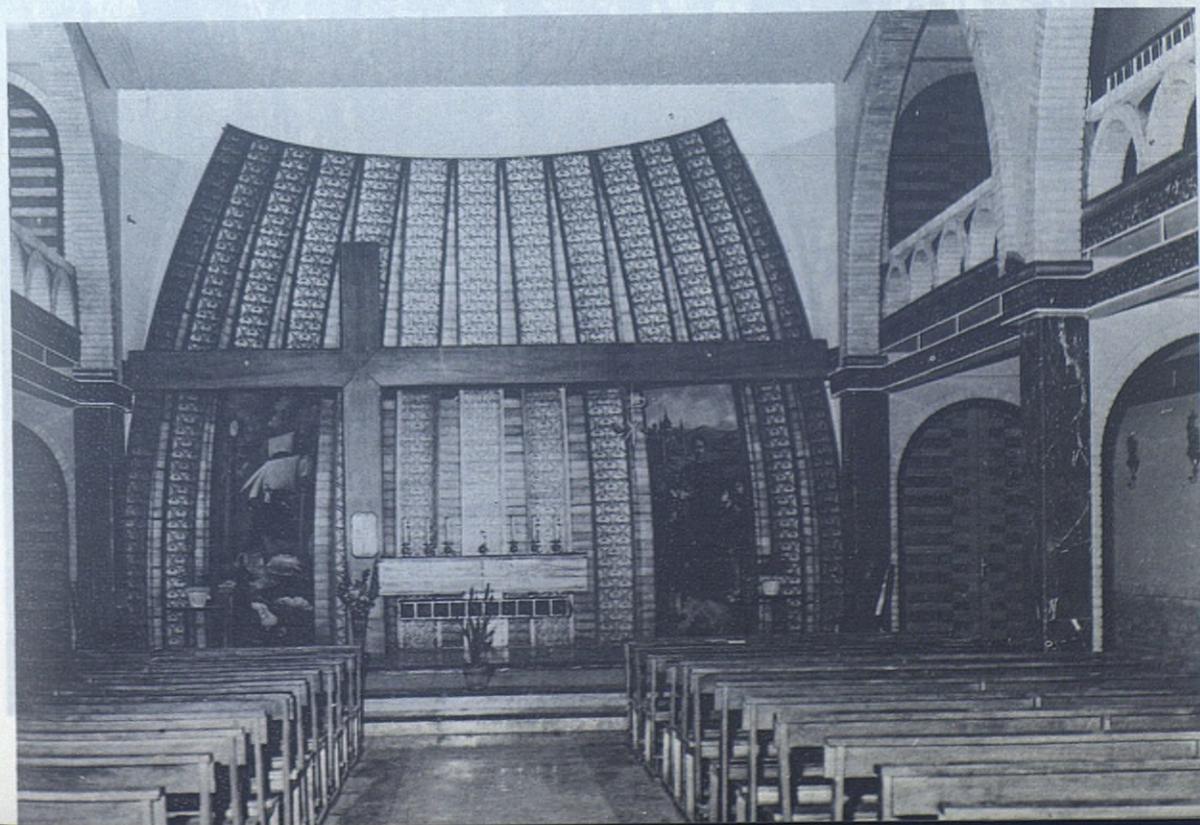
—¿En qué consiste ese temor? ¿Cambiará algo?

—Yo sólo le puedo hablar de nuestro colegio. Todos los que acuden a él, y otros muchos, hacen lo posible para garantizar que siga adelante como antes o mejor.

—¿La gente de Teherán no se espera un ataque americano?

—Mi impresión es que todo seguirá como antes.

MAURO ANSELMO



# Las salesianas de Oriente estudian su identidad

La noticia: Las cinco inspectorías del Extremo Oriente y la delegación de Corea de las H. M. A., se han visto muy ocupadas en siete encuentros durante un trimestre entero.

El tema era fuerte:

**NUESTRA IDENTIDAD DE H. M. A., CONSAGRADAS-APOSTOLES:**  
Orientaciones y requisitos.

En estas reuniones, promovidas por el Centro como respuesta a peticiones específicas y casi para proseguir e integrar la verificación postcapitular de Yamanaka (Japón), estaban presentes tres Consejeras Generales, y ha participado casi un tercio de las Hermanas que viven y operan en Oriente.

## CONTEMPLACION Y ACCION, INSEPARABLES

Es acaso la primera vez que tres Madres tienen juntas un encuentro de estudio. Son M. Ma-

ría Auxilia Corallo, M. Ilka de Moraes Périller y M. Marinella Castagno, responsables respectivamente de la formación permanente e inicial y de la pastoral juvenil. En su trabajo les ayudan dos consultoras del Centro.

La presencia de las tres Madres, además de una función específica, tiene un significado particular. Lo aclara la misma Madre María A. Corallo al introducir los trabajos.



**El significado:** Expresar el sentido unitario, profundo de la vocación salesiana en su necesidad esencial de contemplación y acción, vividas no separada o sucesivamente, sino en compenetración armónica de unidad vital.

**La función:** Animarnos recíprocamente a conocer mejor —para vivirlas mejor en la Iglesia— los compromisos de nuestra vida religiosa salesiana, tal como los presentan los documentos del Capítulo General XVI, particularmente los relativos a la formación y a la acción pastoral.

El tema intenta expresar sintéticamente este propósito.

Los destinatarios son múltiples:

— Inspectoras, Consejeras inspectoras, equipo inspectorial de formación;

— Directoras y Consejeras locales;

— Responsables de las Casas de formación y Coordinadora locales de pastoral juvenil.

Un total de 324 hermanas procedentes de Tailandia, Japón, Corea, Filipinas, India Norte e India Sur.

Cada encuentro consta de ocho días de trabajo intenso, durante los cuales se tratan temas de interés. Punto de partida y de referencia constante en el desarrollo de los trabajos es un panel de las tres Madres: «Nuestra fisonomía de HMA en la Iglesia hoy».

Sucesivamente, según una línea unitaria, se tratan varios argumentos:

— Nuestro crecimiento como HMA: significado, características, condiciones;

— La vida apostólica de la HMA: la comunidad para la educación integral de la juventud, la pastoral de nuestros ambientes

Los destinatarios de las Salesianas salen a su encuentro por los bosques del mundo...

## LOS HOMBRES SIEMPRE GREEN AL AMOR

Un colegio en Wadala, en pleno Bombay. Un edificio enorme de elegancia discreta, no rica, cuidadosamente equipado y limpio. Lo «descubrí» una mañana al salir el sol, envuelto aún en el silencio, animado apenas por una oración de religiosas («Hijas de María Auxiliadora», casi todas indias). Esta especie de montaña en medio de casuchas de barro y paja, no más de 2 metros de altura —me dije— parece casi un insulto al barrio. No sólo la montaña de cemento: también su limpieza y brillo, que no encuentra respuesta en los alrededores, donde graznan los cuervos que ávidamente picotean desechos de todo género. Iluminada por el sol, de improviso la montaña de cemento me pareció un faro: algo que da seguridad y alma. Pronto me convencía: del mar de casuchas salieron niñas y muchachas con sus limpios vestidos verdiblanco, a quienes alguna mamá envuelta en su hermoso «sari» —que da aires de reina a la mujer india— despedía desde el pequeño umbral de la casa. Las hijas (creo que de tres o cuatro años a dieciocho o más) convergían hacia la «montaña» por senderos imposibles, y aparecían como hormigas en la plazoleta que está delante, multiplicándose como si brotaran de la tierra. Pronto hubo miles. La escuela se animó, se llenó de saludos, voces, risas, llamadas... Y en seguida otra vez el silencio. Un silencio lleno, contenido en aulas atestadas, arrastrado por los corredores, deseoso de volcarse en los amplios patios... Tres horas más tarde se desbordó. Las mamás en «sari» y algún que otro papá de las alumnas más lejanas estaban fuera esperando el fin de las clases de la mañana. En un bolso o cesto llevaban una comida escasa para repartir. Las religiosas daban el resto, a veces todo. Y no eran sólo 200, 500; tal vez llegaran a los 2.000 ó 3.000... Me encontraba frente a la montaña de Dios, que protege a sus criaturas, las nutre y las hace crecer camino de un futuro mejor.

¡Las Hijas de María Auxiliadora de Wadala! Después he podido ver otras, igualmente solícitas, en Calcuta, Bangalore, Madrás (allá en el «Centro de las Bienaventuranzas» de padre Schlooz), Hong Kong, Manila (en la «marginada» Tondo), Bangkok (algunas llevan de treinta a cuarenta años entre los niños ciegos), Seúl (entre las obreras jóvenes), Kwangju (en Corea del Sur), entre los gigantes edificios de Tokio con colegios no menos gigantescos... He citado de memoria, no todo. Las solícitas hijas de Don Bosco tienen, en Extremo Oriente, 5 inspectorías (China, Japón, Tailandia, India Norte, India Sur) y una Delegación (Corea). No es fácil percatare de la consistencia de esta masiva y eficiente presencia eclesial y misionera, incluso después de haberlo visto y tocado con la mano. Pero siempre —por poco que se la examine a un lado u otro— esta presencia trasluce amor, generosidad, entrega, totalidad, heroísmo y a veces martirio: testimonio silencioso de quien sufre calladamente y se da, misión verdadera porque es evangelio verdadero.

Ultimamente las Hijas de María Auxiliadora de Extremo Oriente han querido «verificar su identidad» en Asia... Pero, almas de Dios, ¡si es tan evidente y palpable su identidad...! «Los hombres creen siempre al Amor».

M. BONGIOANNI

educativos (en particular escuela y oratorio-centro juvenil).

Las charlas de orientación, los tiempos de reflexión personal, los grupos de estudio y las discusiones en aula ayudan a centrar los aspectos más significativos de nuestro «estar consagradas a Dios para la juventud» en el estilo propio del Sistema Preventivo; y orientan para ver los problemas más difíciles, e individualizar líneas concretas de acción. Todo ello en un clima de reflexión y de búsqueda, de claridad y confianza mutua, de serenidad y optimismo.

Nunca falta la nota de frescor y entusiasmo que dan las jóvenes de nuestras casas de formación: aspirantes, postulantes, novicias y juniores. Su número, considerable en algunas naciones (como la

India y Filipinas) abre de par en par el corazón a la esperanza y horizontes para el futuro.

### UNIDAD EN LA DIVERSIDAD (MAS LOS LAICOS)

El campo de trabajo del Extremo Oriente es vastísimo. Colegio, oratorios, centros juveniles (sobre todo de tipo promocional), obras sociales, y los centros de misión son los que se llevan las preferencias de nuestra tarea pastoral. Por desgracia, el número de hermanas es escaso respecto a las necesidades y a las peticiones. En muchas zonas brindan una ayuda valiosísima, en todos los sectores, las exalumnas y, en los colegios, los profesores laicos. Muchas veces, forman, con las

hermanas, una verdadera familia, unida en el nombre de Don Bosco y animada del mismo espíritu. Entre muchos, un testimonio es muy elocuente. En Filipinas todas las hermanas toman parte en el encuentro de estudio y dejan la casa durante ocho o diez días sin cerrar el colegio... Lo llevan adelante los profesores seculares, que sustituyen a las mismas hermanas. Naturalmente, no faltan los problemas. Cada grupo lo señala y los afronta con realismo y buen ánimo, y los tienen muy presentes al elaborar las líneas de acción para los años próximos.

Las áreas señaladas son múltiples, como múltiples son las situaciones y las realidades socioculturales de las inspectorías. Sin embargo se pueden individualizar algunas líneas operativas comunes:

- profundización en el espíritu de los documentos capitulares, haciendo incluso un examen comparativo que ayude a ver su línea unitaria;

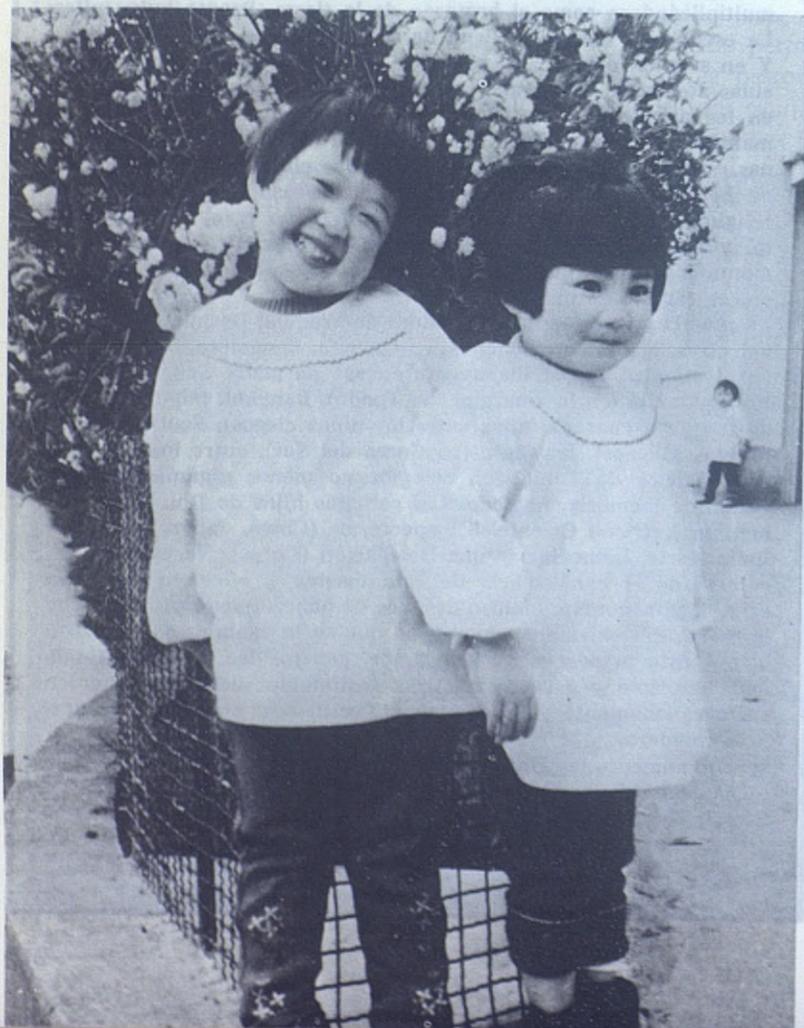
- formación de verdaderas comunidades educativas, vivificadas por una profunda vida de fe y oración, animadas por el diálogo personal y comunitario, que trabajen según el estilo del Sistema Preventivo, consagradas a la educación integral de las jóvenes;

- mejor preparación del personal dirigente (directoras, formadoras, consejeras) en la tarea específica de animación y de guía;

- mayor sensibilización y preparación de los profesores laicos a fin de que puedan colaborar más eficazmente en la educación integral de las jóvenes e insertarse gradualmente en la comunidad educativa;

- mayor preparación y actualización teológico-catequística de las hermanas y colaboradoras lai-

Estas dos huerfanitas de Beppu (Japón) han encontrado en el jardín de María Auxiliadora su verdadero hogar.





HONG-KONG: Los niños de China necesitan mucha ternura para que no se rompan...

cas en la labor educativa y evangelizadora;

— marcar una línea gradual la unidad y continuidad a todo el proceso formativo.

### EN UNA PALABRA: FERMENTO EN ACCION

En el análisis final las participantes reconocen la validez de la iniciativa por los contenidos presentados, por la modalidad de trabajo, por el clima de familia rico en calor y sencillez.

En particular se subrayan:

— la profundización de nuestra identidad de HMA;

— la mejor comprensión del espíritu de nuestros documentos y de cómo llevarlos a la práctica;

— la ayuda para entender mejor —lo facilita la misma presencia de las Madres— la estrecha correlación entre formación y pastoral;

— la actitud de escucha, respeto y estima recíproca.

A su vez las Madres perciben en las participantes (y a través de ellas, también en las muchas hermanas que representan) un amor grande al Instituto, a María Auxiliadora, a nuestros Santos y al Centro; el interés por encarnar fielmente el carisma; la generosa entrega al trabajo apostólico; el esfuerzo por comprender la lengua del Fundador y el deseo de estudiarla con más constancia. En varias naciones del Oriente, la gran diversidad de la

lengua presenta no pequeñas dificultades en la comunicación con el Centro y de un acercamiento directo a los documentos.

Concluidos los encuentros, por la documentación que está llegando a Roma se sabe que sin embargo el trabajo sigue en las muchas comunidades de Oriente. Pues, las participantes se han hecho, para todas sus hermanas, portavoces de todo lo recibido, profundizado y presentado. Este es sin duda uno de los frutos más hermosos del encuentro y un camino para reforzar la unidad del Instituto y para hacer que responda cada vez mejor a las esperanzas de la Iglesia y de las jóvenes de hoy.

G. ACCORNERO, H.M.A.



## “SALESIANOS NUEVOS”

**El primer “Simposio”  
de la  
Familia Salesiana**

La noticia. A finales de otoño y en Frascati (Roma) se celebró un Simposio de estudio sobre la animación de la Familia Salesiana (F. S.), promovido por el Dicasterio correspondiente. Participaron 5 representantes por cada uno de los grupos «oficiales» de la F. S., y observadores de otros. En total, 32 personas «cualificadas» y «competentes», delegadas de sus respectivos entes (SDB, HMA, VDB, Coop., Exalumnos, etc.) Presidió los trabajos el Consejo General para la F. S., don Giovanni Raineri. Participó el Rector Mayor don Egidio Viganó. Intervinieron una Madre y una Inspectora de las HMA.

Sin anticipar las conclusiones y a título de información y participación, presentamos algunos «detalles» significativos de los trabajos.

### **NOSOTROS NO INVENTAMOS LA FAMILIA SALESIANA**

«La «Familia Salesiana», como todos saben, es muy amplia. Además de los Salesianos e Hijas de María Auxiliadora, incluye también a las Voluntarias y Cooperadores, ramas seculares y ramas religiosas, eclesiásticas y laicas. En este aspecto la FS es numerosa y capilar en el mundo más de lo que parece. Aunque su existencia data de los orígenes, sin embargo el interés por ella y el

esfuerzo para reactualizarla es del último decenio. «El punto de partida de este hecho fue la reflexión de los salesianos sobre su propia identidad antes del Capítulo General Especial (1969-1971). El elemento decisivo fue la aprobación, por parte del Capítulo, de un texto oficial bastante audaz sobre 'La Familia Salesiana hoy', y la introducción de esta realidad en las Constituciones renovadas (Art. 5). Posteriormente los grupos se sintieron espoleados a reflexionar por su parte...» (J. Aubry).

El «proyecto» está ya en las Constituciones, Estatutos y/o Reglamentos de las distintas ramas, como elemento esencial de su vocación. «En el Capítulo General Especial, nosotros no inventamos la Familia Salesiana». Así declaró el Rector Mayor al Primer Simposio que congregaba a todos los representantes de la misma familia. «Nosotros —precisó don Egidio— nos encontramos entonces ante un don de Dios, una realidad que nos obliga a reflexionar para permanecer fieles. Como era un Capítulo de vuelta a la fidelidad, de búsqueda de la propia identidad, descubrimos que no podíamos ser nosotros mismos si faltaban los otros. Ninguno de nosotros, ni en los orígenes ni en el crecimiento, es él mismo sin los otros. Una identidad que nos obliga a no encerrarnos en nosotros mismos. Lo que ahora queremos examinar no es el modo de ser más grandes, sino la manera de ser más fieles a Dios, a lo que El mismo ha querido y a su don...»

### NUESTRO SERVICIO

El Rector Mayor invitó, por ello, al Simposio con estas palabras: «Profundizad los contenidos ininterrumpidamente, porque ésta es la verdadera realidad carismática de la FS y la base de

todo lo demás». Primero en cada grupo, para permanecer fiel a la propia identidad. Después, como deducción de la «realidad carismática» en que se encuentra cada grupo y se mejora, la pertenencia de sí a la Familia Salesiana, aunque «no todos de la misma manera ni en el mismo grado».

Otro aspecto, el tercero, que don Egidio consideraba central, «es la convergencia pastoral de los grupos de la Familia Salesiana. Sería una especie de narcisismo —decía él— estudiar esta familia mirándonos a nosotros mismos. Don Bosco no se justifica como llamado por el Espíritu, como elegido por María, si no es de cara a unos destinatarios, una misión, un servicio (...) Esta convergencia pastoral brota de nuestras reglas y de nuestros proyectos, del análisis de la situación actual de nuestros destinatarios.

¿Cómo está la juventud hoy? ¿Cómo están hoy los ambientes populares? ¡Despertémonos! Frente a las necesidades increíbles de la juventud y de los ambientes populares, con tanto pluralismo cultural que destruye el sentido del Evangelio, el sentido de la caridad en la convivencia, nosotros nos sentimos estimulados a crecer, a unirnos para hacer mucho más de lo que estamos haciendo. Para romper guetos. La pastoral nos debe interpelar, unir, hacer más santos y más familia, porque necesitan esta vocación millones y millones de destinatarios...»

### NUESTRA CREATIVIDAD

Pasando al punto cuarto, don Egidio se preguntaba cuál puede ser hoy la aportación de cada grupo a esta inmensa misión de evangelización. «Aquí les —decía—

## SESENTA AÑOS DE LAS "VOLUNTARIAS DE DON BOSCO"

El domingo 26 de octubre de 1919, en las habitaciones de Don Bosco, «tuvo lugar la primera y solemne función de la profesión del grupo de las primeras celadoras de San Francisco de Sales y de María Auxiliadora».

Con estas palabras la señorita Luigina Carpanera recuerda en su diario el nacimiento de una rama de la Familia Salesiana, que ahora llamamos «Voluntarias de Don Bosco» (V. D. B.). Las 7 celadoras eran el resultado de la acción conjunta de las tres ramas de la Familia Salesiana creadas personalmente por Don Bosco, y en particular de la acertada dirección espiritual de don Felipe Rinaldi, que las llamó en nombre de Dios, y las formó primero como Cooperatoras, y después como consagradas a María Auxiliadora para vivir «sólo para la gloria de Dios y salvación de las almas».

Don Felipe Rinaldi pensaba que aquella consagración realizaba un viejo sueño de Don Bosco, el de los «salesianos externos». Sucedió esto precisamente, anotaba el Siervo de Dios, en el mismo lugar donde sesenta años antes habían emitido sus votos religiosos los primeros salesianos.

Han pasado sesenta años desde aquel acontecimiento. Hoy, a la luz del desarrollo posterior, podemos descubrir la acción del Espíritu Santo que iba preparando a la Iglesia una nueva propuesta de santidad y de apostolado para la Familia Salesiana, una nueva rama con una vocación específica dentro de la riqueza espiritual del carisma de Don Bosco.

El Rector Mayor don Egidio Viganó ha querido recordar este aniversario con una significativa carta a las V. D. B., en que medita junto con ellas las características de su vocación.

ANS

donde se verá la originalidad de cada grupo. ¡Magnífico! Tal vez se vea que incluso hay que crear algún que otro, dentro de la Familia, pidiendo al Espíritu Santo que suscite un santo para fundarlo: porque estas cosas no se hacen por decreto de reunión...»

Al desarrollar el tema de la aportación de cada grupo, el Rector Mayor subrayaba la necesidad de «una gran creatividad», estimulada por la situación histórica en que hoy trabaja la Iglesia.

El Simposio se fijó algunos objetivos principales inmediatos. *Primero*, que los grupos pudieran constatar juntos los valores específicos de cada uno y algunos valores comunes a las varias vocaciones salesianas. *Segundo*, comprobar la opinión de los distintos grupos sobre el proyecto de «Familia Salesiana» elaborado por el Capítulo General Especial de 1971. *Tercero*, precisar las aportaciones de espiritualidad con que cada grupo puede enriquecer a la Familia común. *Cuarto*, proporcionar a los salesianos los elemen-

tos esenciales para que ellos puedan actuar lo más adecuadamente posible, incluso por su carisma sacerdotal, la animación pastoral de los mismos grupos componentes.

### EL BOLETIN SALESIANO

Enzo Bianco pidió, para el BS italiano (dic. 1979), al Consejero General para la Familia Salesiana que, con una visión de futuro, se viera la posibilidad de un organismo único y estable que represente, en su totalidad, a la Familia Salesiana. «Lo han pedido todos los grupos, respondió don Giovanni Raineri; pero habrá que estudiarlo bien. Tendrá que ser ágil y funcional, capaz de ver oportunamente momentos necesarios de encuentro, la posibilidad de colaboración, los objetivos de la pastoral de conjunto. Evidentemente no será una pesada estructura organizativa, sino más bien un punto de referencia frente a objetivos comunes que haya que programar, actuar y evaluar

con vistas a un servicio mejor del mundo salesiano a la Iglesia».

### PUNTOS POSITIVOS

En la clausura, don Giovanni Raineri elencaba los siguientes puntos positivos: la «novedad» («por primera vez nos hemos sentido juntos a reflexionar...»); la «cualificación» («invitados por el Rector Mayor, o seleccionados y enviados por los responsables de los grupos respectivos»); la «fraternidad» («nos hemos sentido partícipes de valores vocacionales comunes, y hemos intentado comprender el modo como cada uno los vive, habida cuenta de nuestra comunión»); la «salesianidad» («el sueño de Don Bosco que sólo se realiza con la aportación de todos...»); la «fidelidad dinámica» («nuestro fundador hablaba de los buenos que deberían apiñarse para hacer el bien»; y otros interesantes detalles para el futuro, deseados por todos y señalados en las conclusiones del Simposio. Partiendo de esta diagnosis el Rector Mayor concluía:

### SALESIANOS NUEVOS

«Nos parece que somos salesianos nuevos. Nos parece que algo está creciendo y que se abre un horizonte con muchas posibilidades. Mucho dinamismo, pues. Yo a este Familia Salesiana de hoy la llamaría una utopía... «Utopía» entre comillas, no en el sentido peyorativo de la palabra, sino en cuanto que es un proyecto que hay que levantar: la gran «utopía» de nuestra vocación. Para que sea cada vez más real, en la medida de lo posible. (...) Desear crecer en la Familia Salesiana quiere decir, en definitiva, amar la vocación de Don Bosco, ser dóciles al Espíritu Santo, ser hijos obedientes de María Santísima: eso es lo que deseo que podamos ser todos juntos».

ANS

## BECAS PARA LAS VOCACIONES SALESIANAS

### INSPECTORIA DE BARCELONA

Beca "San Marcos". Primera entrega: 100.000 pesetas.  
Beca "Bibiana Socias". Total: 52.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE BILBAO

Beca "Mamá Margarita". L. Cañada, Pamplona. N. e.: 250. Total: 56.250 pesetas.  
Beca "D. José María Taibó". N. e.: 15.000. Total: 60.000 pesetas.  
Beca "D. Rufino Encinas". Viuda de Mauricio. N. e.: 5.000. Total: 36.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE CORDOBA

Beca completa "José de Juan". Las Palmas. 280.000 pts.  
Beca "D. José Doblado". Málaga. N. e.: 12.000. Total: 88.000 pts.

### INSPECTORIA DE LEON

Beca "Pro-Senegal". Familia Salesiana del Colegio de Calvo Sotelo de La Coruña. Primera entrega: 100.000 pesetas.  
Beca "Tambacounda". AA. SS., de Palencia. Primera entrega: 25.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE MADRID

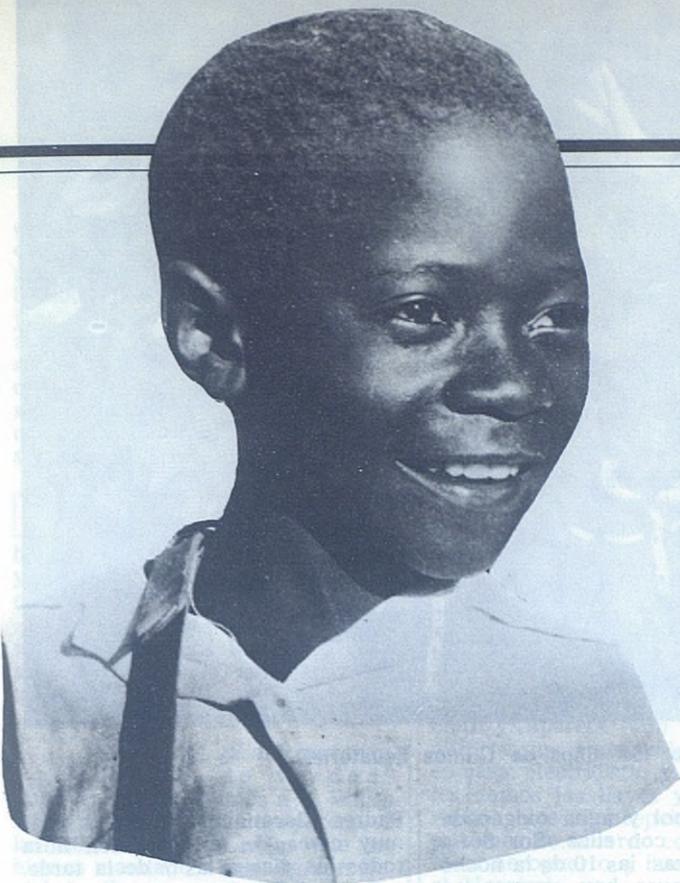
Beca "Familia Francia". N. e.: 1.000. Total: 101.000 pesetas.  
Beca "M. A. L.". N. e.: 1.000. Total: 129.000 pesetas.  
Beca "Ricardo Ruiz Alonso". N. e.: 4.500. Total: 40.500 pesetas.  
Beca "Mercedes Cruzado". N. e.: 3.000. Total: 162.000 pesetas.  
Beca "Archic. María Auxiliadora - Atocha". N. e.: 2.000. Total: 170.000 pesetas.  
Beca "M. Martín Mateos y familia". N. e.: 100.000. Total: 300.000 pesetas.  
Beca "Salesiano Coadjutor del P.". N. e.: 200.000. Total: 460.000 pesetas.  
Beca "María Auxiliadora - Agustín-María Victoria". Primera entrega: 25.000 pts.

### INSPECTORIA DE SEVILLA

Beca "María Auxiliadora". Arch. Cádiz. N. e.: 1.000. Total: 127.000 pesetas.

### INSPECTORIA DE VALENCIA

Beca "D. Manuel Pérez". Parroquia San Antonio Abad (Valencia). P. e.: 72.935 pts.  
Beca "Juan Manuel". Col. Don Bosco. Alicante. Nueva entrega: 4.200 pesetas.



## DESDE MALABO

**17 días de enero,  
inolvidables  
para la  
historia salesiana**

**Las Hijas de María Auxiliadora de la Inspectoría de Madrid han saltado a Guinea Ecuatorial.**

**También los Salesianos han vuelto.**

**Publicamos estas páginas del diario de una hermana subrayando la pureza y el fervor misionero que respiran.**

**y auguramos frutos abundantes en esa**

**«tierra nueva de promisión...»**

Llegamos el día 3 de enero sin novedad al Aeropuerto Internacional de Malabo, tenemos 21° de calor, en Nigeria-Lagos eran 25° a las 5,30.

Hay mucha gente en el aeropuerto, ya que vienen Hermanas Concepcionistas guineanas y sus familiares las esperan. Conocimos a Adriana y don Daniel. Adriana se va a Madrid en el mismo avión en que nosotras acabamos de llegar. Don Daniel nos acompaña —somos un grupo de unos 15 ó 20—. Cuando me doy a conocer como salesiana, me dice que soy de las suyas y me da un abrazo ante toda la gente, eso que voy con 4 bultos, que se me escurren por todos los lados.

Policia, aduana, recogida de cosas, horas de espera, pero felices, no he visto muchos mosquitos,

creo que el Aután, la levadura de cerveza, el que ya estábamos prevenidas y dos manotazos tienen la culpa.

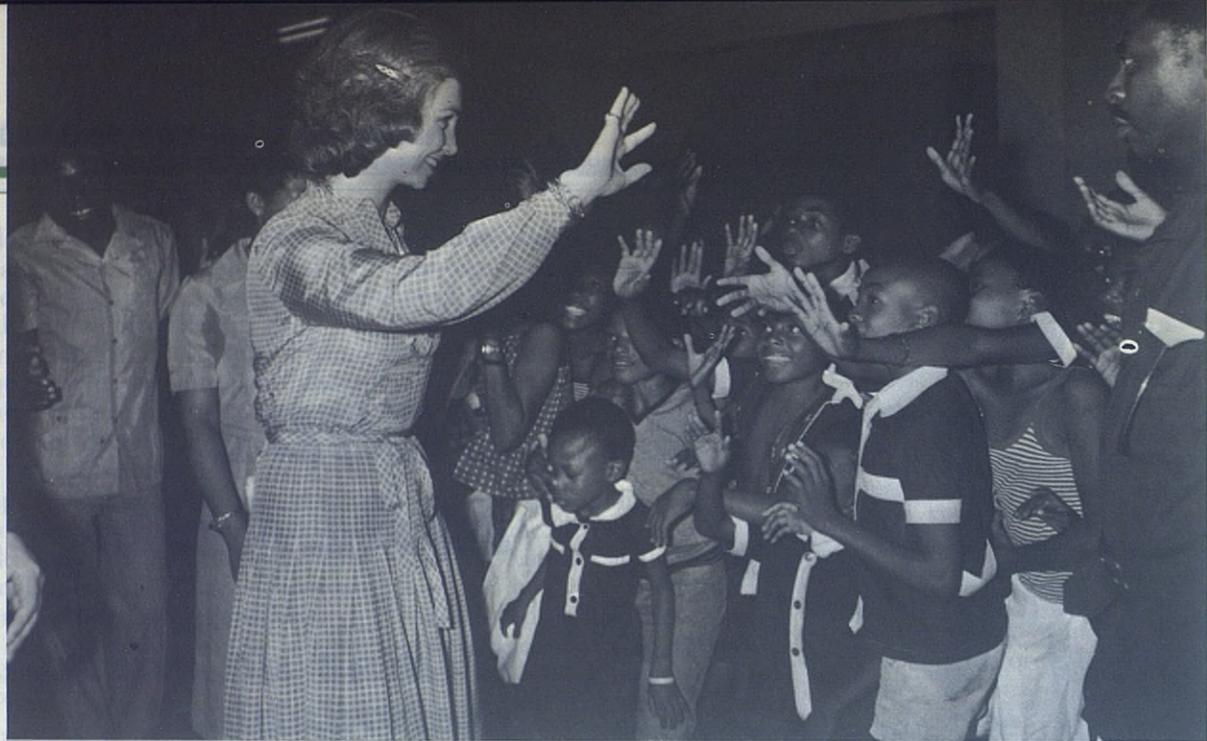
Salimos del aeropuerto en dos «Land Rover», como sardinas en lata, pero con un contento dentro del alma, que nos grita «ya estamos aquí». Estamos en Santa Teresita, un poco amontonadas... nada de pensar en deshacer maletas y demás menudencias. Comemos en el barco español, la ida y la vuelta en una barca sin motor y sin remos, vamos a «cuerda», es un método singular, experimentado por mi compañera y por mí, por primera y última vez, si Dios quiere. Siempre nos acompaña don Daniel, sonriente, le gusta llamarnos las «suyas». Visitamos el Hospital donde están las Hermanas que irán al Continente y unas Herma-

nas buenisimas que nos dan agua que se puede beber y mirinda. Y nos llevan a ver E. Waiso Ipola, nuestra flamante casa... el caparazón bueno y bonito, por dentro... es otro cantar, pero ya lo pondremos en condiciones.

Estamos rendidas, nos dormiríamos en cualquier sitio si nos dejaran.

Tenemos Misa a las 7 y al salir las Hermanas del Hospital nos invitan a cenar... deliciosas salsas guineanas y frutas: saguasagua, papaya, banana, plátano, coco... y otras cuyo nombre no recuerdo, pero todas riquísimas...

Vuelta a Santa Teresita y a dormir, pero cantan y cantan maravillosamente las niñas del internado, no sé a que hora conseguimos dormirnos, bien, hace calor, pero no nos parece excesivo...



La Reina de España es acogida con entusiasmo por los niños de Guinea Ecuatorial.

**4-1-1980**

Después de levantarnos, arreglarnos y oír la Santa Misa a las 7,10 aunque dijeron que a las 7,30 —aquí las horas no se respetan—. Hemos preparado el desayuno como hemos podido... para 14.

Ahora vamos al aeropuerto, a ver si pueden irse al continente. No pudieron salir, iba la familia del Presidente y no había sitio. Nosotras toda la mañana de cambio de moneda... de pesetas a ekuele, 1 pts. = a 3,9 ekueles, total un vagón de papel.

Esperamos que vengan las del Hospital, comeremos con ellas y luego iremos al aeropuerto a recoger la carga del «Hércules».

Voy saludando y hablando con las niñas, algunas se presentan como alumnas nuestras de la Escuela Superior. ¡Cómo cantan estas niñas!, aquí disfrutaría mucho Sor Corona y todas las musicantas, hacen varias voces con una musicalidad y polifonía extraordinaria... y bailan en cualquier momento, se mueven con un ritmo especial y desde muy niñas.

Volvimos a Santa Teresita, en el patio charlamos con las niñas, rezamos el rosario e hicimos una visita al Señor un poco más larga. Nuestros compañeros que en su segundo intento de ir a Bata, no lo han conseguido, se han ido de excursión a San Carlos. Entonces el Hermano Manolo nos cuenta como se han encontrado con un accidente donde han muerto 10 personas y hay 18 heridos a los que hay que prestar ayuda. Entregamos

nuestro alcohol y agua oxigenada y nos vamos con ellos. Sor Sofía ayuda hasta casi las 10 de la noche con ánimo, pues hay sangre por todos los lados...

**5-1-1980**

**Primer sábado**

Nos despertamos a las 6,30. Vamos a la Catedral, un padre negro dice la primera misa, son las 7. Nuestro don Antonio, escolapio dice que la segunda a las 7,30. Al terminar vamos al mercado, buscamos lejía y no encontramos nada, malos olores mucho y suciedad por todas partes.

Hoy pasamos la tarde en rezos y cartas.

Cenamos en Santa Teresita y descubrí la araña más grande que he visto hasta hoy, me dijeron que era pequeña e inofensiva.

Después de cenar y por iniciativa de Sor Sofía hay baile en el que ella participa «con sobriedad», con un acompañamiento de tantanes que se agitan, se mueven en todas direcciones... Toca una campana, se hace silencio en un segundo y a dormir.

**6-1-1980**

**EPIFANIA**

Nos levantamos a las 7 vamos a Misa de 8 que empieza a las 8,30 y dura hora y media, y la gente buena y paciente no se mueve, escucha en silencio, sigue con atención todo, comulgan muchos y al final todos a besar al Niño. Hay bautizos. Pasamos a saludar a los

Padres Claretianos, vamos a vivir muy cerca de ellos. Tienen misa todos los días a las 7 de la tarde.

En Santa Teresita al volver repartimos a las niñas medallas y estampas de María Auxiliadora y caramelos, nos miran felices.

Después subimos a escribir.

Son las 12 y salimos camino del Hospital, ya hace unos días, desde que se fueron los de Bata, no tenemos coche, y las caminatas son un verdadero palizón... armadas de nuestras sombrillas y con buen apetito salimos a la calle, saludos a derecha e izquierda, los niños pequeños que no saben español saludan diciendo «White madri» significa «madres blancas» hablan entre ellos un dialecto que llaman «pichinglah», mezcla de español, inglés y sus lenguas, pero todos ellos se entienden en él. También levantan las manos en señal de alegría.

Llegamos al Hospital, después de la ducha, la comida y en cada sitio una sorpresa de Reyes: una cadena con una cruzcita muy bonita, dos rosarios de plástico y un llavero de la Virgen, nosotras les damos también medallas de María Auxiliadora y parte de nuestra comida, en fin es emocionante.

Salimos enseguida pues M. Mercedes (del Consejo Superior de las Concepcionistas) nos dice que debemos telefonar a Madrid, para que esté presente en el embarque de la carga del Hércules, la Hermana que va a venir (ella vino con la carga anterior). Con alegría vamos a la central telefónica, hablar

con Madrid, ¡qué dicha!, un verdadero regalo de reyes... tarda un poco, pero a las 4 ya estamos hablando... S. Pilar Andrés suena lejana, sólo se preocupa de si estamos bien, dónde, cómo... no sé si se ha enterado de lo que nos preocupaba de la carga... y Sor Luisa, se le nota en la voz la preocupación, ¡con lo feliz que estamos!, se lo decimos muchas veces.

**7-1-1980**

¿Qué nos deparará el día de hoy? ... veremos. Quiera el Señor y nuestra Madre Auxiliadora que empeemos algo.

Por fin después de mucho ir y venir, no tenemos las llaves para poder comenzar la tarea en nuestra casa.

**8-1-1980**

¿Empezaremos de verdad? ¡Dios lo quiera! Fuimos a E. Waiso Ipola a las 8,30 nadie aparece, a las 9,30 vienen las niñas que habíamos mandado a casa de don Daniel. Le llamaron a las 7 de la mañana, nos explica que es militar y debe obedecer órdenes.

Han venido con nosotras 13 niñas de Santa Teresita, fregamos la casa entera, son 4 dormitorios con sus armarios empotrados, 2 azoteas, 2 cuartos de baño, 6 duchas y 6 lavabos, 2 pasillitos y un vestíbulo enorme... y 20 ventanas. Quince personas, cuatro horas, cambiando el agua a cada momento... tenemos en el patio 2 pilones con 4 grifos, el agua de la casa se agotó enseguida.

Comparamos pan y papayas, abrimos 3 latas y con 2 chorizos y medio hicimos la comida, las niñas contentas de comer algo... terminamos con las escaleras y nos vinimos a Santa Teresita, el camino terrible de calor son la una y media.

¡Malas noticias!, nos dicen que en el Hércules no viene carga, sino 75 personas con su equipaje, y ¡nosotras que habíamos pedido un camión a la embajada!... ya veremos.

**9-1-1980**

Malísima noche, ayer llovió torrencialmente durante unos minutos pero no refrescó. No se podía dormir...

Estábamos haciendo la meditación y aparece don Daniel con obreros que empezarán a trabajar en casa, electricistas y fontaneros... les damos las llaves y van... Han venido dos Concepcionistas, nos ponemos de acuerdo con ellas para ir al aeropuerto y luego a comer al Hospital.

He ido sola a la Embajada y me confirman que el avión trae pasajeros y no carga. Esperamos que llegue el taxi para el aeropuerto.

Acaba de llegar para preguntar cómo estamos y lo que necesitamos el Ministro de Educación don Tarsicio Mañé, se ha entretenido un rato es muy agradable.

Vamos al aeropuerto a las 12,15, el Hércules llega a las 3 ¡vienen! y traen bastante carga, 14 bultos... hay complicaciones y no salimos hasta las 5,30... comemos de lo

que traen y tenemos que repartir entre los guardias que son como niños, unos esperan una manzana, otros una pera... en fin, que después de todo se arreglaron las cosas, miraron todos los bultos, pero conseguimos sacar todo.

Han llegado a Bata el padre Agustín, salesiano y el hermano Manolo. Les preparamos la cena y a dormir.

**10-1-1980**

Esperamos a Sor Basilisa y a Sor Antonia. El avión parece que se retrasa entre tanto charlamos las monjas reunidas. Llega a las 9,30. Como no nos dejaron entrar en la pista hemos tardado dos horas en encontrarnos... ¡qué alegría!... nos venimos en el autobús de la Embajada con todos los bultos, allí nos espera la furgoneta de Santa Teresita, vinimos por E. Waiso Ipola, pero estaba cerrado.

Nos enteramos que ha estado el Nuncio de S. Santidad para visitarnos, reside en el Camerún y también le corresponde Guinea... Como estábamos todas fuera no lo pudimos ver. Pero resulta que cuando estamos en todo el jaleo de descarga de bultos, llega de nuevo el Nuncio acompañado de los Hermanos Claretianos, es bastante joven, yugoslavo, estuvo en Hispano-américa y cinco años en Madrid, se interesa por todo, cómo vamos a pasar la noche, sin cerraduras en las puertas, sin luz, sin agua... nos pregunta si tenemos para comer... nos traen lámparas de petróleo... el Sr. Nuncio

**MALABO:** Salesianas y Salesianos han sido objeto de un cariñoso recibimiento por todo el pueblo guineano. A la izquierda, Sor Luisa Martín (Vicaria de la Inspectoría de Madrid); a la derecha, Sor Pilar Andrés, Madre Inspectoría Provincial.





**El pueblo guineano recibe con danzas y cantos a las misioneras salesianas.**

masa, pero salen en perfecto silencio, nos indican un camino más corto, a mí no me lo parece, pero descubrimos unas chabolas miserables que no habíamos visto antes, tienen un gran pilón, y se están lavando en su alrededor gentes de todas las edades, saludamos y nos saludan, olores, suciedad, latas y parásitos por doquier...

Sor Clotilde consigue su propósito de visitar un poblado. Nosotras comentamos que cuando podamos será algo que trataremos de hacer...

En cuanto podamos tendremos nuestra primera reunión comunitaria para organizar horarios y demás actividades espirituales, y escolares.

**14-1-1980**

Después de las prácticas de piedad y desayunar vamos por primera vez al Instituto, tenemos una reunión a las 9, tenemos que hacer los horarios y todo está muy complicado porque hay varios grupos. Nos vamos a casa y enseguida nos avisan de la Escuela Superior que debemos acudir para lo mismo, organizar los horarios.

Recibimos la visita del Comisario de Educación y se ha marchado con pena de ver la situación, sobre todo el agua y la luz quiere que la tengamos pronto.

Son las tres y tenemos ya el agua... el electricista vendrá mañana.

La tarde transcurre tranquila, sin que venga ningún obrero, al atardecer aparece don Daniel con un candado nuevo para la puerta de abajo.

En el hotel donde hemos sido invitadas a cenar, tenemos que pasar por una sala donde hay una televisión que trasmite un partido de fútbol Madrid-Sevilla, delante sentados en el suelo desde niños y niñas de muy pocos años, jóvenes hasta ancianos... se entusiasman con las vicisitudes del partido y gritan los goles, como pueden hacerlo los habitantes de cualquier pueblo de España. Se interrumpe el partido que es en diferido para escuchar al Sr. Presidente, que en español, despacio les habla durante casi una hora, de un modo sencillo, con muchos ejemplos, muy adaptado a su mentalidad, ellos de vez en cuando ríen y aplauden a su Presidente, pero escuchan con

se despide bendiciendo la casa y a nosotras, pero al cuarto de hora lo tenemos aquí y nos trae una lámpara de petróleo... con ésta ya son 4 las que tenemos y todas encendidas.

Después de recoger lo que se puede y cenar, nos disponemos para el descanso.

**11-1-1980**

Despertamos a las 6,30. Ayer el Sr. Nuncio dijo que vendría a celebrarnos la Misa a las 7,30, será la primera misa en nuestra casa, el Señor quiere estar ya con nosotras en el primer día... mientras esperamos, recogemos todos los trastos y nos arreglamos como podemos a base de colonias.

Puntuales aparecen el Sr. Nuncio y dos Hermanos Claretianos, es una Eucaristía sencilla, cantamos de entrada: «Alegre la mañana...» y sentimos de verdad que es alegre esta mañana de nuestra vida en Malabo, seguirán años y años de labor, pero este alborar de nuestra misión está lleno de alegría y de esperanza. El Sr. Nuncio comenta la Palabra de Dios nos dice que venimos para ser «testigos de Dios» con nuestras palabras, nuestras obras, pero sobre todo con nuestro sacrificio y nuestras vidas, vidas de oración y sacrificio, nos dice que hemos venido en el mes de nuestros santos: Don Bosco y San Francisco de Sales y que ellos bendecirán y protegerán nuestra obra.

Ha traído un hermano para que nos arme las camas, al final ayudando todos, queda armado todo un dormitorio, en el vestíbulo... empiezan a aparecer los primeros obreros... Se va dándonos su dirección el Sr. Nuncio parece que le cuesta irse, vuelve a ver la casa... y ya se retira, mañana se irá a Bata, nos excusamos de no poder darle nada de desayuno... y sonríe paternalmente, ya lo han preparado todo en el Santuario los Hermanos Claretianos.

Entre los obreros está el fontanero, que hace una lista larguísima de las necesidades que tiene de material, por lo que se va y no aparece en todo el día. También

el carpintero tiene buena mano de obra...

He firmado una petición al Alcalde por el problema del agua y rápidamente se ha presentado un encargado para ver que pasa, le hemos explicado que sólo tenemos agua una hora al día y marcha para arreglarlo... pero ya son las 5 y aún estamos sin agua...

La tarde pasa de limpiezas, van y vienen obreros sin hacer nada excepto Santiago el carpintero que está todo el día y va poniendo las cerraduras más necesarias. Han aparecido 3 chicas de la Escuela Superior y se quedan toda la tarde ayudándonos.

**12-1-1980**

Siguen el plan todos los obreros, carpintero, electricistas, etc. Todo parece que se va arreglando poco a poco. El electricista volverá de nuevo cuando tengamos la luz para comprobar cómo marcha.

Vienen algunas visitas que comparten con nosotras un rato de alegre convivencia, además de interesarse algunos de ellos por arreglarnos el modo de que nos puedan llegar los equipajes que necesitamos.

Nuestros pintores dicen que va a llover, me gustaría que fuera de verdad para que las dos madrileñas se lleven esta experiencia... por lo pronto se ha levantado un airecillo suave que es muy agradable...

Llega la hora de la comida, huele muy bien, Sor Araceli que hace de cocinera se ha esmerado, se oyen exclamaciones de lo bueno que está y por cierto todas lo comprobamos. También a los obreros les toca de nuestra comida que agradecen de verdad.

**13-1-1980**

Nos despertamos a las 6,30, ya llegó el agua, vamos a Misa de 8 hoy son puntuales, es maravillosa la impresión de respeto y de fervor de estas gentes sencillas y buenas, canta todo el pueblo, me doy cuenta que hasta los pequeños callan y escuchan a los cantores, me doy cuenta de la musicalidad del alma africana... al salir todos saludan, y eso que hemos esperado un poco para evitar la

atención y respeto. Después continúa el partido y siguen horas y horas sin moverse...

**15-1-1980**

Sor Sofía de nuevo al Instituto, tiene que hacer los horarios ya que no tuvieron en cuenta que hay varios grupos. Hay que empezar de nuevo. Sor Antonia y yo iremos a la Escuela Universitaria. Mi materia es Pedagogía y Psicología, está distribuida en 7 asignaturas que de un modo concentrado quieren meterla en dos años. Sor Basilisa mirará si puede dar las Prácticas de Enseñanza de 1.º y 2.º.

Hoy es nuestro último día libre para poder terminar de ordenar la casa y cosas.

Sor Sofía viene del Instituto, cuenta y no acaba de su primera experiencia de clases, ha dado una hora de Religión ante unos alumnos de 5.º que escuchaban con una atención extraordinaria y que al final de un diálogo sobre Dios, que expresa de verdad su ansia de Dios, le han preguntado cuando le han dado el premio Nobel.

**16-1-1980**

Aparecen los horarios en el tablón de anuncios, los alumnos nos dicen que son los nuevos y que empiezan a regir desde ahora. Hay que ponerse manos a la obra...

Como los alumnos de los distintos cursos son reducidos de número los han unido a los de 1.º y 2.º. En total tengo unos 30. La dificultad es que no tenemos libros ni ellos ni la profesora.

Al finalizar las clases Sor Antonia comienza el entrenamiento de Baloncesto.

Una Hermana Concepcionista me comunica que en el barco está el padre Anselmo bastante enfermo, y que vuelve a España. Trataremos de poder verle antes de que regrese. Nos resulta difícil por las clases.

Comienzan a llegar los regalos de nuestras alumnas: papayas, bananas, cocos, etc.

**17-1-1980**

Debido a una avería del avión Iberia, se retrasa el vuelo y podemos ir a visitar al padre Anselmo, antes de que parta para Madrid. Lo hemos encontrado más animado, nos ofreció limón y cerveza. Ahora ya pudo comer algo.

Al llegar a casa como casi todos los días nos encontramos visita.

**18-1-1980**

Nos damos cuenta que empieza el Octavario por la Unión de las Iglesias y nos adherimos a estas peticiones de la Iglesia Universal. Después comienzan las salidas, unas a clase, otras del aeropuerto para ver qué pasa con la carga del Hércules. Esperamos tener más suerte que ayer. Gracias a Dios ha llegado todo: 22 bultos. Ya tenemos trabajo, desenvolver lo que hicimos con tanto esmero en Madrid. ¡Qué bien se nos da hacer paquetes!...

glaron el motor y les faltó el aceite... por eso hoy es primer día que a las 5 de la tarde tenemos luz... ¿nos durará mucho?, eso sólo Dios lo sabe.

Pienso que nuestras segundas noticias ya están en vuestras manos, por eso, ahora yo me excuso con la crónica y no os escribo nada más... os recuerdo a todas y a cada una muchísimo, os quiero de verdad. Pido por todas vosotras, y vuestras intenciones y os pido por el amor de Dios que tengáis la misma caridad con nosotras... os



La Reina Sofía de España saluda a unas religiosas, quienes le han entregado un ramo de flores.

**19-1-1980**

Toda la mañana hemos tenido clases, las que se han quedado en casa han seguido con los paquetes... es una gozada ver todo tan limpio, tan nuevo. los pintores ya han acabado, de pintar la casa, está preciosa... Seguimos ordenando pero a las 4 tenemos el patio lleno de chicas de la Escuela Superior que vienen a entrenarse de Baloncesto.

Hacemos fuego con la basura, resto de los paquetes y a pesar de estar la hoguera en medio del patio, ellas incansables, siguen jugando.

Funciona ya el frigo y todo lo eléctrico, la luz vino, nos unieron para poder tener luz a otra fase de la ciudad y se descompuso la fase, un motor que se rompió, arre-

esperamos, necesitamos refuerzos para el verano. Hay un internado que abrir y muchas niñas, padres y jefes esperan nuestra ayuda...

Hace hoy 17 días que llegué y no he tenido ni un momento de desaliento, aún, pero esto es relativo... con el cansancio es fácil que se meta... por eso cuando me siento cansada levanto la mirada, allá arriba no sólo está Dios, estáis también vosotras, mi comunidad y toda la Inspección que nos respalda, confiamos tanto en vosotras, que si lo pudierais medir quizás os parecería demasiado, pero nosotras sabemos que podemos confiar, sois para nosotras unas verdaderas madres y hermanas para todas vosotras nuestra más sincera gratitud.

**Sor MARIA PILAR ALVAREZ**  
Malabo, 19 de enero de 1980

## MEXICO:

### LO QUE RECIBIMOS, LO MULTIPLICAMOS

**Ciudad de México:** Habla Juan Miguel Castro, un joven que tiene menos de veinticinco años. «El gobierno mexicano había ofrecido a los salesianos una obra que no pudieron aceptar por falta de perso-

es del gobierno. La Asociación de Exalumnos corre con los gastos efectivos. Interesante: los jóvenes se sienten a gusto. El sábado y el domingo pueden salir con algún dinerillo que se han ganado durante la semana. Nunca se ha escapado nadie, vuelven puntuales. Pronto iniciaremos otro centro como éste en Puebla, también dirigido por los Exalumnos salesianos.



**El Cardenal Salesiano Raúl Silva Henríquez, arzobispo de Santiago de Chile, ha sido galardonado este año con el Premio de la Fundación Kreiski de Austria, por su defensa de los derechos humanos en Chile.**

nal. La hemos aceptado nosotros los exalumnos. Es una «casa hogar» para menores de edad difíciles, muchachos entre los nueve y los dieciocho años, antes dados a la droga, al robo, etc. Como son menores de edad, el tribunal no puede procesarlos. Por eso los pone en nuestras manos.

Tenemos escuela primaria y educación básica. Los muchachos pueden optar entre varios aprendizajes: mecánica, carpintería, mosaico, varias especializaciones agrícolas, etcétera. La obra se sostiene porque

## BRASIL:

### UN NUEVO HABITANTE EN EL PARA

**Salinópolis:** Una especie de parentesco ha unido a la ciudad italiana de Verona y a la brasileña de Salinópolis, en el Pará amazónico, asomada al Atlántico al este de Belem. Las escuelas de «promoción social» que funcionan en Belem y Salinópolis, con otras más de la región, las dirigen las Hijas de María Auxiliadora, al lado de las llevadas

por los salesianos de la inspectoría de Manaus. Precisamente en torno a las HMA se han unido las poblaciones de Belem y Salinópolis para inaugurar en esta última un monumento a Don Bosco, como signo de agradecimiento por la obra de las beneméritas hermanas. El monumento había llegado desde Verona, por la solidaridad que une siempre a las personas más lejanas. En la inauguración tomaron parte las poblaciones indicadas y las más altas autoridades del lugar y del Estado. Hoy la ciudad marina de Salinópolis se siente muy honrada de tener consigo al gran educador y santo, entre su gente sencilla y hacendosa: lo estaba deseando desde hace tiempo.

## ARGENTINA:

### EMISION

#### «RUMBOS NUEVOS»

**Salta:** El P. Angel Castellaro despliega una eficaz labor cultural desde 1975 con los programas llamados «Rumbos Nuevos». La primera fue la radio nacional LRA-4 de Salta. En este momento radian esos programas otras emisoras: de Jujuy, de Santiago del Extranjero, de Bahía Blanca y de Las Lomitas (Formosa). Recientemente La Quica y Tartagal han solicitado también esos programas. Los textos del P. Castellaro presentan temas sencillos por su expresión pero profundos por su propósito, siempre muy ágiles en la manera de acercarse al oyente. Hasta la fecha son ya más de 500 los programas que él ha podido emitir.

En el último bienio el P. Castellaro ha preparado también un programa de televisión titulado «Juventud y Vida», que inicialmente se emitió por el canal 11 de Salta, y que posteriormente repusieron los canales dichos antes y además el canal 9 de Catamarca. «Todos tomamos parte en esto —dijo el padre a la hora de clausurar últimamente su ciclo anual—, nosotros que emitimos y vosotros que semana a semana habéis seguido amablemente nuestras emisiones. Nuestro móvil inspirador ha sido sobre todo el de comunicaros los valores positivos de nuestro vivir, el de desear siempre lo mejor para todos y cada uno de vosotros. La comprensión y la escucha no nos han faltado; os lo agradecemos».

**CHILE:**

**MUSEO MAGALLANICO N.º 2**

**Puerto Natales:** En esta capital de la provincia de Ultima Esperanza hay un museo, pequeño pero muy interesante. Es el «Museo Regional José Fagnano», que recoge la documentación más completa de la flora y fauna de todo el territorio. Fue idea de un profesor, el religioso salesiano Antonio Romano, que le lleva dedicados más de diez años. Entre otras cosas la colección comprende guanacos, carachos, ciervos, lechuzas, puma, pingüinos, flamencos, cisnes, «ñandúes» (especie de avestruces), águilas, halcones, leopardos marinos, zorros, nutrias, armadillos, castores, liebres, gaviotas, albatros, garzos reales, veinte especies de patos salvajes y muchos otros pájaros... Aunque más modesto y menos antiguo que su vecino de Punta Arenas —el Museo Arqueológico M. Borgatello—, sin embargo es una colección de valor muy notable y una verdadera aportación a la cultura chilena-magallánica.

**FILIPINAS:**

**CHABOLAS DERRIBADAS EN TONDO**

**Manila:** Una de las realizaciones mejores de los salesianos en Tondo, el conocido barrio de chabolas visitado por Pablo VI, ha sido la construcción, en un año, de 210 casitas de dos pisos para los pobres. Ha sido posible gracias a la colaboración de los interesados y a las ayudas de los católicos de Alemania, Holanda, Suiza e Italia. La iniciativa continúa. El gobierno filipino concede, a las familias que llevan residiendo en la zona al menos quince años, un terreno de 5 metros por 10, con la condición de que se construya la casa antes de una fecha determinada. Así se está llevando a cabo la reestructuración del barrio. Este importante proyecto ha favorecido la unión de los vecinos, antes divididos por el tribalismo. La parroquia dirige una oficina de colocación para buscar trabajo a los que no tienen empleo, una cama en el hospital a los enfermos, y ofrecer asistencia a los pobres. Los frutos espirituales son consoladores. (R. Zago).

**NICARAGUA, CHILE:**

**OBISPOS DEFENSORES DE LOS DERECHOS HUMANOS**

**Viena:** El Cardenal Raúl Silva Henríquez, arzobispo de Santiago de Chile, y Monseñor Miguel Obando Bravo, arzobispo de Managua (Nicaragua), figuran entre las personalidades a las que se ha asignado este año el premio de la Fundación «Kreiski» por sus méritos a favor de los derechos humanos. Entre los premiados hay también dos organismos: la sección austriaca de «Amnesty Internacional» y el Comité de defensa de los derechos humanos y sindicales de Latinoamérica.

**Santiago de Chile:** El Cardenal Raúl Silva Henríquez, arzobispo de Santiago de Chile, presidió el domingo 25 de noviembre último una celebración litúrgica para renovar el interés de la Iglesia local por la defensa y promoción de los derechos humanos. Coincidió con el primer aniversario de la «Carta de Santiago», fruto del simposio internacional sobre derechos humanos. Como se sabe, la actividad de la Iglesia por la defensa de los derechos humanos ha girado en torno

al «Vicariato de Solidaridad», que depende del arzobispo de Santiago. Este organismo presta ayuda jurídica, social y económica a los perseguidos políticos, a los detenidos y a sus familiares. Debido a esta actividad, el Cardenal Silva Henríquez recibió el año pasado un agradecimiento especial de la ONU.

**EUROPA:**

**CONFEDERACION EUROPEA DE RELIGIOSOS**

**París:** Se camina hacia una confederación europea de Religiosos. Los tiempos parecen ya maduros y se siente su necesidad. Una reunión plenaria en París del 15 al 18 del próximo abril tratará de elaborar el estatuto provisional de una posible Confederación Europea de Religiosos. Están invitados todos los presidentes y secretarios de las Conferencias y Uniones de religiosos del continente europeo. Se tomó la decisión en un encuentro celebrado en Versalles del 28 al 2 de junio último, bajo la presidencia del suizo Jean Mesot; en él participaron algunos secretarios de Conferencias de Superiores Mayores de Europa.



Monseñor Miguel Obando, arzobispo de Managua, quien también ha recibido el Premio de la Fundación Kreiski de Austria, por su extraordinaria campaña en favor de los derechos humanos en Nicaragua. El arzobispo Salesiano ha sufrido los estragos del terremoto y de la guerra.



**Málaga:** Doy gracias a María Auxiliadora por haber curado mi joven hija de una parálisis facial que le llegaba incluso al brazo derecho. Me encomendé a la Virgen y, a los dos días, estaba completamente bien y sin notársele nada. A los pocos meses otro hijo mío sintió un fortísimo dolor en el ojo y cara. Los médicos temían se tratase de un tumor cerebral. Como siempre, acudí a ella con toda mi fe. Al mes de hacerle las pruebas, ya no tenía nada. Hoy se encuentra perfectamente bien. Cumpló la promesa de publicarlo en el Boletín Salesiano y envío una limosna para las obras salesianas. **D. S.**

**Gelida (Barcelona):** Por varias gracias alcanzadas de María Auxiliadora y Doña Dorotea de Chopitea envió una limosna para la causa de beatificación. **Carmen S. de Rodríguez.**

**Salamanca:** Doy gracias a María Auxiliadora por favores recibidos y cumpló mi promesa de publicarlo en el B. S. L. S.

**Vigo:** Envío un donativo de agradecimiento a María Auxiliadora por un favor recibido y de difícil consecución. Deseo se publique en el B. S. **Ramona García.**

**Barcelona:** Me siento hijo de María Auxiliadora pues soy antiguo alumno de Astudillo, y envió un pequeño donativo en agradecimiento a María Auxiliadora por gracias recibidas. **Cecilio Medina Prieto.**

**Salamanca:** Doy públicamente gracias a nuestra Madre María Auxiliadora por favores recibidos con la intercesión de Santo Domingo Savio y Doña Dorotea de Chopitea. Envío una pequeña limosna y ánimo a recurrir a su mediación. **F. Gutiérrez.**

**Bañeres:** Envío unos donativos en acción de gracias por favores recibidos de María Auxiliadora, San Juan Bosco y el P. Damián. **Carmen Silvestre Rico.**

**Badajoz:** Doy gracias a María Auxiliadora por favores recibidos y envío una limosna. **Manuel Jorge Esteller.**

**Riveira:** En mis momentos difíciles siempre acudo a María Auxiliadora y no deja de ayudarme, siendo muchas las gracias obtenidas, por lo que sumamente agradecida, envío una limosna para las obras salesianas y para mi suscripción a la revista. **C. R.**

**San Fernando (Cádiz):** Doy gracias a María Auxiliadora por los innumerables favores que constantemente nos concede, especialmente uno de salud en mi persona. Creí que se trataba de una cosa grave, y con un sencillo tratamiento se resolvió en pocos días. Hago pública mi gratitud y envío la limosna. **Luisa Bueno.**



**Azcoitia:** Habiendo recibido una gracia de nuestra Madre María Auxiliadora y pidiéndole me siga protegiendo, cumpló mi promesa de darle un pequeño donativo y publicarlo en el B. S. para que todos se animen a recurrir a tan buena Madre. **María Milagros Gabilondo.**

**Salamanca:** Doy gracias a nuestra Madre, María Auxiliadora, porque estando podando un árbol, al cortar una rama, cayó ésta a un regato y al tratar de sacarla, tirando de ella, fui yo el que caí de una pared de 3 metros de altura, yendo a para a un lugar lleno de piedra y malezas de toda clase, circunstancias suficientes para haber salido de allí muy maltrecho; pero gracias a la



Virgen Auxiliadora de la que somos muy devotos tanto mi señora como yo, salí sólo con algunas dolencias y rasguños, que al principio parecían alarmantes, pero que ahora, pasados quince días, se ve que no hay gravedad y que la curación de los magullamientos y heridas va a pasos agigantados, siendo la admiración de familiares y vecinos.

Por este patente favor y por la devoción que a la Virgen de Don Bosco tenemos los de casa deseo se publique esta prodigiosa intervención en el Boletín Salesiano para gloria de Dios y de tan buena Madre. Entrego una limosna para el culto de María Auxiliadora. **Manuel Villoria.**

**Cañizo (Zamora):** Enviamos nuestros donativos de agradecimiento a María Auxiliadora por favores recibidos. **Josefa González, Carmen González, Dalia Raposo, Adoración Martín, Emilia Rollón, Eusebia Granado, Leovigilda Zamorano.**

**Alicante:** Muy agradecida a la Santísima Virgen, Corazón de Jesús y a San Juan Bosco, a los cuales acudí llena de angustia por encontrarse mi hija con síntomas de una grave enfermedad que al cabo de varios años, gracias a mis buenos protectores a quienes encomendé el caso, ha resultado encontrarse completamente curada. Por lo cual doy gracias a Dios, a María Auxiliadora y a San Juan Bosco y les pido nos sigan protegiendo.

Entrego una limosna para las Obras Salesianas y unas misas. **Carmen Saez.**

**Alcoy:** En compañía de mis hijos y demás familiares, doy gracias a María Auxiliadora por haber superado satisfactoriamente una operación delicada.

A mis setenta y ocho años había llegado a una situación de máximo decaimiento físico, con cólicos continuos. Los médicos dieron como última solución arriesgarse a una operación que, ya difícil por sí misma, incluía el agravante de mi edad. Confié en María Auxiliadora y me

puse a disposición de los médicos. Todo salió bien, y después de mes y medio, me encuentro prácticamente recuperada. Gracias María Auxiliadora. **Carmen García Merita.**

**Oviedo:** Siento como una necesidad de todo corazón, de expresar mi agradecimiento a María Auxiliadora, por las gracias que me ha concedido. Lo hago como una manifestación de fe en Dios que siempre quiere glorificar a nuestra buena Madre. Envío una limosna para las obras salesianas. **Consuelo Fernández.**

**Vigo:** Envío una limosna para las Obras Salesianas pidiendo un favor a María Auxiliadora y a San Juan Bosco. Agradezco lo publiquen en el Boletín Salesiano. **Rosa Rocha Valderas.**



**Ribadedeve (Asturias):** Agradecemos a nuestra Madre María Auxiliadora por su protección y por las bendiciones que nos prodiga constantemente. Tenemos fe en Ella por eso queremos publicar sus gracias y favores. Enviamos una limosna para las obras salesianas. **Hermanas Delgado. Bustio.**

**Vitoria:** Damos gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco, por varios favores recibidos, por su mediación, pues siempre que acudimos a ellos, nos escuchan.

En agradecimiento, enviamos una limosna, en favor de las obras salesianas, y deseamos se publique en el Boletín Salesiano. **Familia Royuela - Hernando.**



**Vigo:** Por una gracia concedida de María Auxiliadora envío una limosna para las Obras Salesianas **J. C. A.**

**Vigo:** Agradecida a María Auxiliadora por una gracia concedida mando una limosna para las Obras Salesianas. **M. R. R.**

**Bilbao:** Dan gracias a María Auxiliadora por un gran favor recibido de tan buena Madre. Envían una limosna y desean se publique en el Boletín Salesiano. **Ludi y Angel.**

**Orense:** Doy gracias a María Auxiliadora por tantos favores recibidos y sobre todo por uno muy especial. Envío un donativo como tenía prometido y pido a la Virgen nos proteja y nos dé remedio en nuestras necesidades. Gracias, Madre mía, en espera de alcanzar otros favores. **Dolores de Rodríguez.**

**Orense:** Envío un donativo en acción de gracias a María Auxiliadora, por haber salido bien en unos exámenes dos sobrinos míos. **Teresa Zapata Añel.**

**Orense:** Envío una limosna en agradecimiento a María Auxiliadora por un favor recibido, dándole las gracias a tan buena Madre. **Una archicofrade.**

**Orense:** Doy una limosna a María Auxiliadora por un favor recibido: la salud de mi marido. **Josefina Hermita.**

**Santander:** Ultimamente atravesé por dificultades de salud que me llegaron a preocupar. Doy gracias a María Auxiliadora porque me ayudó a superarlas. En agradecimiento envío una limosna. **Amparo Alonso.**

**Santander:** Habiendo experimentado repetidas veces la protección de María Auxiliadora, especialmente en la enfermedad de una hija, me siento obligada a agradecerlo públicamente, así como a recomendar se acuda con confianza a tan buena Madre en todo momento. **Alicia Crespo.**

**Orense:** Damos gracias a María Auxiliadora, por los muchos favores recibidos, y entre ellos, la aprobación de unos planos, para la construcción de una vivienda; gracia muy importante para mí. En agradecimiento por los favores de tan buena Madre, envío un donativo, para el colegio de Santo Domingo Savio de Madrid. **Familia Gómez - Fernández.**

**Madrid:** Doy gracias a María Auxiliadora por una gracia extraordinaria que me ha concedido. Desearía se diera conocimiento de ello en el Boletín, para aliento de otras personas, y para que acudan a la Virgen en circunstancias muy difíciles. Envío una oferta para las Obras Salesianas en las Misiones. **Angelita Galán.**



**Valladolid:** Por haber recibido de María Auxiliadora una gracia señalada deseo manifestar mi agradecimiento por medio del Boletín de la Familia Salesiana, a la vez que envío una limosna para ayuda de las Obras Salesianas. **María del Mar Alfageme.**

**DAN GRACIAS POR FAVORES RECIBIDOS Y ENTREGAN UNA LIMOSNA**

María Borrajo, de **Allariz**; María Alonso, de **Salamanca**; Soledad Toscano, de **Madrid**; M. I., María José Sánchez, F. G., Paz-Tonina Martín, Josefá Vicente, y Adoración Benito, de **Salamanca.**



**Doña Paula Sánchez Hernández †** en su pueblo natal de Serradilla del Llano (Salamanca), falleció, santamente, el 23 de diciembre de 1979, a los setenta y nueve años de edad.

Mujer profundamente religiosa, al agravarse su estado de salud, ella misma se apresuró a pedir se le administraran los Santos Sacramentos. Besaba fervorosamente y con frecuencia el crucifijo, tomándolo unas veces con sus propias manos y otras en las manos de su hija, religiosa salesiana, que permanecía a su lado con abnegado cariño.

Madre ejemplar de seis hijos, se había desvivido siempre para criarlos y educarlos cristianamente. Ahora tuvo el consuelo de verlos a todos ellos junto a su lecho de muerte. Aún con el gran sacrificio de no poderles hablar, fue despidiéndose de cada uno y abrazándoles tiernamente.

La última noche de su vida, con plena lucidez y conocimiento, rodeada de sus hijos, nietos y familia, seguía las oraciones con las que su hijo, sacerdote salesiano, encomendaba su alma al Señor; momentos antes de expirar recibió la bendición de María Auxiliadora y mientras se leía en la Pasión de Jesús, las palabras de: «Padre, no se haga mi voluntad sino la tuya» (Lc. 22, 42) entregó serenamente su vida a Dios. Un sentimiento de paz y de gratitud, en medio del dolor, invadió a los presentes que veían se confirmaba que «la muerte de los justos es preciosa ante la presencia de Dios».

De condición humilde y escasa de bienes, fue siempre generosa con lo poco que tenía; sembró siempre afecto y cariño hacia todos y al final de su vida lo recogió abundante en el aprecio y estima de todos, familiares, vecinos y de cuantos la conocieron.

María Auxiliadora a quien invocaba con frecuencia y gran confianza, la habrá ya presentado, como esperamos, a Jesús que vino a buscarla en la víspera de su Navidad. Para que así sea, rogamus a todos una oración por ella.

**Señor don José Lobatón Herrera †** el 23 de noviembre de 1979 a la edad de setenta años. Antiguo alumno del Colegio Salesiano de Utrera, era devoto de la Eucaristía y de María Auxiliadora. Su vida fue ejemplar y siempre hizo el bien a todos.

**Don Guillermo Vicent †** el 13 de noviembre de 1979 nos dejaba, en Burriana (Castellón), para encontrarse definitivamente con el Señor don Guillermo Vicent Mingarro. El Señor ha premiado, sin duda, la austeridad, la honradez, la piedad y la confianza que don Guillermo, así le llamaban en Burriana, tuvo siempre en Dios.

De una familia tradicionalmente religiosa, no nos sorprende haya brotado una generosidad vocacional en todos sus hijos: uno en la Congregación Salesiana y dos en las Dominicas del Santo Rosario.

Perteneciente a la Familia Salesiana de Burriana por todos los costados que se le mire, no es de extrañar que la Virgen tuviera un primer lugar. Esta devoción arrancó desde el Colegio de los Padres Jesuitas en que se había educado. Como nota diremos que nunca se separó de una estampa de la Virgen que se llevó de su Colegio. No lo hizo ni en tiempos en que esa misma imagen le podía haber llevado al paredón. Con ella, a su lado, entró a la sala de operación, junto a ella se encontró con el Buen Padre Dios y con ella recibió cristiana sepultura.

**Doña Leonides García Labrador †** en Astudillo (Palencia) el día 27 de diciembre de 1979 a los sesenta y seis años de edad. Dama virtuosa y de profundos sentimientos cristianos; de carácter bondadoso, amante del hogar y de la familia, en sus últimos momentos estuvo acompañada de sus hijos y familiares.

Por su conducta ejemplar como madre y esposa y por su afabilidad de trato gozó de generales afectos, puestos de manifiesto en el masivo acompañamiento del pueblo a los funerales y al entierro.

Profesaba una gran devoción a María Auxiliadora y era simpaticante y bienhechora de la obra salesiana.



**Don Adolfo Martín González †** en Córdoba, el 15 de septiembre de 1979, a los ochenta años de edad, sesenta de salesiano y cincuenta y uno de sacerdote. Cuando el 15 de septiembre fuimos a su habitación, llamamos y nadie respondía. Entramos y estaba dormido. Dormido como siempre, pero dormido para siempre. Ni un signo de dolor o malestar. Ni una muestra del más leve sufrimiento. Como ha sido su vida, así fue su muerte. Nunca quiso llamar la atención. Nunca quiso molestar a nadie.

Había nacido en Piñeira de Arcos (Orense). A los catorce años tuvo el primer encuentro con los salesianos y fue como aspirante a Ecija (Sevilla). Hizo su profesión salesiana en San José del Valle y recibió la ordenación sacerdotal en Campello en 1928. Repartió su trabajo salesiano en diferentes colegios de la Inspectoría de Córdoba. Durante cuatro años fue director de Teror (Gran Canaria). Gran parte de su apostolado lo ejerció en el ministerio sacerdotal de la confesión. Siempre estaba disponible. Manifestaba una gran fidelidad a la Iglesia y a la Congregación. Profesaba una sólida devoción a María Auxiliadora y a Don Bosco. La vida sencilla de este gran salesiano es una interpelación sobre los grandes y aparentes medios humanos en la misión evangelizadora. Los que hemos convivido con él, somos conscientes del gran bien que ha realizado en su dilatada vida salesiana.

**Doña María Tormo García †** en Pozoblanco el día 21 de noviembre de 1979 a los ochenta y cuatro años de edad.

Vivió toda su vida en la devoción a María Auxiliadora. Fue su primera Camarera incluso antes de la llegada de los Salesianos a Pozoblanco. Trabajó siempre por difundir su devoción.

Asistida en sus últimos días por un padre salesiano de esta comunidad, entregó su alma a Dios.

Que la Virgen le premie todo cuanto hizo y por ella.

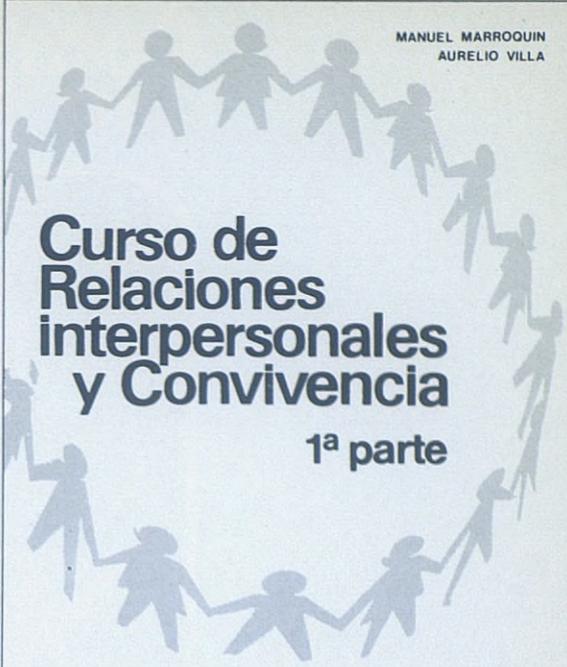
**NOVEDAD AUDIOVISUAL**

Para grupos de:

- adolescentes-jóvenes, 13-18 años.
- y adultos.

Imprescindible para:

- Area social de EGB.
- «Convivencia» de BUP.



MANUEL MARROQUIN  
AURELIO VILLA

## Curso de Relaciones interpersonales y Convivencia

1ª parte

CENTRAL CATEQUISTICA SALESIANA - MADRID

# CURSO DE RELACIONES INTERPERSONALES Y CONVIVENCIA

### CADA CARPETA:

- 10 unidades-lecciones.
- 96 diapositivas.
- libro-texto.
- cassette.

**Precio: 2.700 ptas.**

### PRIMERA CARPETA — PRIMER LIBRO

- Bloque I: EL YO.
- Bloque II: EL YO Y LOS DEMAS.

### SEGUNDA CARPETA — SEGUNDO LIBRO

- Bloque III: VALORES Y ACTITUDES.
- Bloque IV: NECESIDADES HUMANAS.

**SOLICITELO HOY MISMO.—LO RECIBIRA POR CORREO.**

CENTRAL CATEQUISTICA SALESIANA — Alcalá 164 — MADRID - 28

CENTRAL  
CATEQUÍSTICA  
SALESIANA  
Alcalá, 164  
MADRID - 28

●  
Temas para eucaristías  
reuniones de grupo,  
catecumenado,  
conferencias,  
encuentros y mesas redondas...  
homilias participadas...

●  
Son álbumes que contienen:

- varios montajes (diapositivas y cassette).
- texto de los montajes, sugerencias y notas exegéticas.

●  
Títulos publicados:

- \* **SOMOS COMUNIDAD**
- \* **NUESTRA MISIÓN**
- \* **LA FIESTA CRISTIANA**

**NOVEDAD**

- \* **CELEBRACIONES PENITENCIALES**



(Cuaresma y Semana Santa): 10 montajes

(Adviento y Navidad): 7 montajes.

(Tiempo pascual): 10 montajes.

(Todo el año cristiano): 4 montajes.